

TW

INSTALLATIONS-, DRIFT- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK



Always read these operating instructions carefully before operating the lift. Follow the instructions carefully.

Innehållsförteckning

1. Allmän information	1
2. Identifiering av bruksanvisningen.....	1
3. Tekniska data	1
4. Modifiering av produkten	1
5. Viktiga anmärkningar / varningar	2
5.1 Viktig anmärkning	2
5.2 Specialiserad personal.....	2
5.3 Säkerhetsinstruktioner	2
5.4 Säkerhetsanordningar.....	3
5.5 Övervakning och testning av säkerhetsutrustningen	3
5.6 Varningar och symboler	4
5.7 Lastfördelning	5
6. Överensstämmelse med produkten	5
7. Tekniska specifikationer	5
7.1 Allmän teknisk beskrivning.....	5
7.2 Beskrivning av maskinen	6
8. Installation	7
8.1 Före installation	7
8.2 Försiktighetsåtgärder före installation	7
8.3 Struktur.....	8
8.4 Kontrollpunkter efter installation	16
9. Bruksanvisningar	17
9.1 Säkerhetsåtgärder.....	17
9.2 Flödesschema.....	17
9.3 Bruksanvisning (lyft- och sänkprocess)	18
9.4 Beskrivning av kopplingsboxen (styrboxen)	18
10. Bruksanvisning	19
11. Underhåll	20
11.1 Daglig inspektion av delar före drift	20
11.2 Veckovis inspektion av delarna	20
11.3 Månatlig inspektion av delar.....	20
11.4 Årlig kontroll av delarna.....	21
12. Beteende i händelse av en incident.....	21

13. Bilaga	22
13.1 Packlista för liften	22
13.2 Allmänt diagram	23
13.3 Schema för golvinfästning / grundläggningsplan	24
13.4 Hydrauliskt system	27
13.5 Kretscheman	28
13.6 Exploderade vyer	33
13.7 Reservdelslista	39

Ytterligare bilagor:

- EU-försäkran om överensstämmelse

TIPS & TRICKS



I avsnittet "Tips & Tricks" visar vi dig enkla lösningar på arbeta ännu mer effektivt med dina TWIN BUSCH®-produkter.

www.twinbusch.co.uk/2-post-lifts/BASIC-Line-Lift-4-2-t-BASIC-LINE-Garage-Modell::278.html#horisontellTabell4

Servicecenter 24/7:



Vårt 24/7 Self-Service Center är en mobil webbplats som är utformad för självdiagnostisering av problem med din Twin Busch-lift. Här finns en omfattande videosamling som täcker ett brett spektrum av relevanta ämnen för din Twin Busch-lift, från finjustering och underhåll till byte av komponenter.

Med 24/7 Self-Service Center har du ett mångsidigt verktyg till ditt förfogande för att lära dig hur du självständigt kan underhålla och reparera din Twin Busch-lift.

För att komma åt webbplatsen på din mobila enhet, besök twinbusch.com/qr eller skanna QR-koden som finns bredvid.

För Twin Busch-liftar som levererats från mitten av 2020 och framåt finns QR-koden även på ett klistermärke som fästs på styrboxen.

1. Allmän information

Garagemodell - Rekommenderas endast för standardgarage med begränsad bredd och låg takhöjd! TW242GE BASIC-Line-hissen är speciellt utvecklad begränsade utrymmen. Med en totalbredd på mindre 3 m och en pelarhöjd på bara 2,32 m är den den perfekta lösningen för standardgarage. Den automatiska säkerhets- och upplåsningfunktionen garanterar inte bara enkel användning, utan även extra säkerhet vid användning av hissen.

2. Identifiering av bruksanvisningen

Bruksanvisning TW 242 GE från

Twin Busch GmbH

Ampèrestraße 1

D-64625 Bensheim

Telefon: +49 6251-70585-0 +49 6251-70585-0

Telefax: +49 6251-70585-29

Internet: www.twinbusch.de

E-post: info@twinbusch.de

Twin Busch UK Ltd.

9, Linnell Way

Telford Way Industrial Estate

NN16 8PS, Kettering (Northants)

Telefon: +44 (0) +44 (0) 1536 522 960

Internet: www.twinbusch.co.uk

E-post: info@twinbusch.co.uk

Status: -03, 03.06.2024

Fil: TW242GE_2-post_lift_garage_model_manual_en_03_20240603.pdf

3. Tekniska data

Strömförsörjning	230 V / 50 Hz
Skydd	C 16A (långsam)
Lastkapacitet	4.200 kg
Grad av skydd	IP 54
Lyfttid	ca 45 sekunder
Sänkningstid	ca 30 sekunder
Nettovikt	540 kg
Bullernivå	< 70 db
Arbetsmiljö	Arbetstemperatur: -15°C till +40°C rel. Luftfuktighet: 30 % till 85 %.

4. Modifiering av produkten

Felaktig användning, ändringar, ombyggnader och påbyggnader av lyften och alla dess komponenter som inte har överenskommit med tillverkaren är inte tillåtna. Tillverkaren tar inget ansvar för felaktig installation, användning eller överbelastning. Felaktig användning innebär också att CE-certifieringen och certifikatets giltighet upphör att gälla.

Om du behöver göra några ändringar, kontakta din återförsäljare eller Twin Busch GmbH:s experter i förväg.

5. Viktiga anmärkningar/varningar

5.1 Viktig anmärkning

Varken tillverkaren eller säljaren tar ansvar för felaktig installation, felaktig användning, överbelastning eller olämpliga markförhållanden.

Denna modell är speciellt utformad för att lyfta bilar som inte överstiger den högsta tillåtna vikten. Om du använder lyften för andra ändamål är varken tillverkaren eller säljaren ansvarig för olyckor eller skador.

Var särskilt uppmärksam på den högsta tillåtna vikten. En skylt med den högsta tillåtna vikten är fäst på hissen.

Försök aldrig att lyfta fordon som överskrider den tillåtna maxvikten med lyften. Läs

bruksanvisningen noggrant innan du använder lyften för att undvika personskador.

5.2 Specialiserad personal

- Lyften får endast användas av utbildad fackpersonal. Läs och förstå säkerhetsanvisningarna innan du använder lyften.
- Elektriska anslutningar måste utföras av en elektriker.
- Åskådare får inte befinna sig i närheten av lyftplattformen.

5.3 Säkerhetsinstruktioner

- Installera inte lyften på en asfalterad yta.
- Läs och förstå säkerhetsanvisningarna innan du använder lyften.
- Lämna inte manöverenheten under några omständigheter när hissen är i rörelse.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Var särskilt uppmärksam på dina fötter när du sänker.
- Lyftplattformen får endast användas av utbildad personal.
- Använd lämpliga kläder.
- Området runt lyftplattformen ska alltid hållas fritt från hinder.
- Lyften är avsedd för lyft av hela fordonet, som inte överstiger den högsta tillåtna vikten.
- Se alltid till att alla säkerhetsåtgärder har vidtagits innan du arbetar i närheten av eller under fordonet. Ta aldrig bort säkerhetsrelevanta komponenter från hissen. Använd inte lyften om säkerhetsrelevanta komponenter saknas eller är skadade.
- Flytta inte under några omständigheter fordonet eller ta bort tunga föremål från fordonet som kan orsaka betydande viktskillnader medan fordonet är på lyften.
- Kontrollera alltid hissens manövrerbarhet för att garantera dess prestanda. Säkerställ regelbundet underhåll. Om något från det normala ska du omedelbart avbryta arbetet med lyften och kontakta din återförsäljare.
- Sänk ner lyften helt när den inte används. Glöm inte att koppla bort strömförsörjningen.
- Om du inte använder lyften under en längre tid:
 - a.) Koppla bort lyften från strömkällan.
 - b.) Töm oljetanken.
 - c.) Smörj de rörliga delarna med hydraulolja.

Varning och försiktighet: För att skydda miljön, kassera den oanvända oljan på lämpligt sätt.

5.4 Säkerhetsutrustning

Lyften är utrustad med följande säkerhetsanordningar för att garantera säker drift *):

- Säkerhetsspärrar
- Gasspjällsventil i hydraulledning
- Gränslägesbrytare
- Lås för stödarm
- Anordningar för att förhindra fastklämning och krossning (axelskydd, fotavvisare)
- Synkroniseringskablar

*) beroende på hissens konstruktion och typ

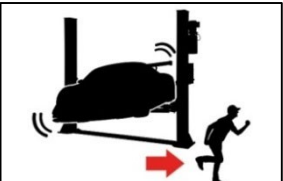
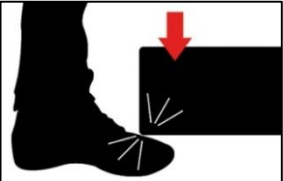
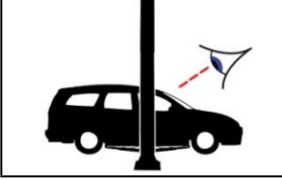
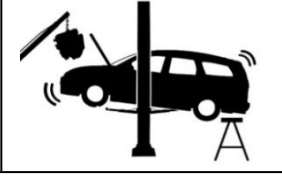
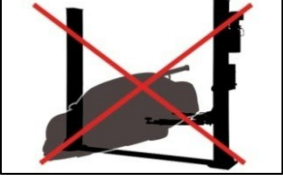
5.5 Övervakning och testning av säkerhetsutrustningen

- | | |
|-------------------------------|--|
| • Säkerhetsspärrar | Funktionstest, vid sänkning av lyften måste säkerhetsspärrarna gå i ingrepp och stoppa den nedåtgående rörelsen. |
| • Gasspjällsventil | Fast gasreglage, kan inte kontrolleras av användaren. |
| • Gränslägesbrytare | Om gränslägesbrytaren trycks in stannar motorn eller kan inte starta. |
| • Lås för stödarm | När stödarmarna höjs måste stödarmslåset gå i ingrepp och förbli säkert låst under sidobelastning. |
| • Klämmor för utrustning etc. | Utrustningen ska vara på plats, funktionsduglig och inte deformerad. |
| • Synkroniseringskablar | Kontrollera skick. |

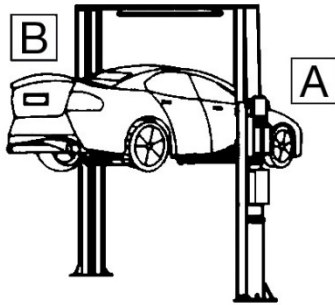
5.6 Varningar och symboler

Alla varningar är tydligt synliga på lyften för att säkerställa att användaren använder enheten på ett säkert och lämpligt sätt.

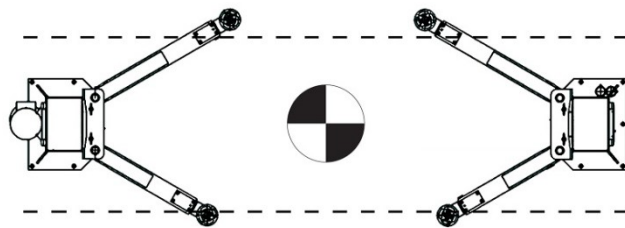
Varningsskyltarna måste hållas rena och bytas ut om de är skadade eller saknas. Läs noggrant och memorera deras betydelse för framtida bruk.

	Instruktioner före användning och säkerhetsanvisningar. Läs noga!		Lyften får endast användas av kvalificerad personal!
	Reparationer och underhåll får endast utföras av fackpersonal, sätt aldrig säkerhetsanordningar ur funktion!		Specialiserad personal får endast vistas i närheten lyftplattformen!
	Håll alltid flyktvägarna fria!		Det är förbjudet för personer att stå under lyften (vid lyft eller sänkning)!
	Var rädd om dina fötter! Risk för krossning!		Det är strängt förbjudet att klättra upp på lyftplattformen!
	Beakta fordonstillverkarens monteringspunkter!		Efter att ha lyft fordonet kort stund, kontrollera att det sitter fast ordentligt!
	Överskrid inte den angivna lastkapaciteten!		Vid montering eller demontering av tunga delar kan tippa fordonet!
	Försök aldrig att lasta endast en sida av lyften!		Skydda hissen från fukt! Elektriska anslutningar måste vara torra!
	Kraftig skakning. Undvik skador på fordonet.		FÖRSIKTIGHET! Elektrisk spänning!

5.7 Lastfördelning



Lifting Capacity	Load distribution	
	B	A
3.6 T	1.5 T	2.1 T
4.2 T	1.9 T	2.3 T
5.0 T	2.5 T	2.5 T
6.0 T	3.0 T	3.0 T



Tyngdpunkt

6. Överensstämmelse med produkten

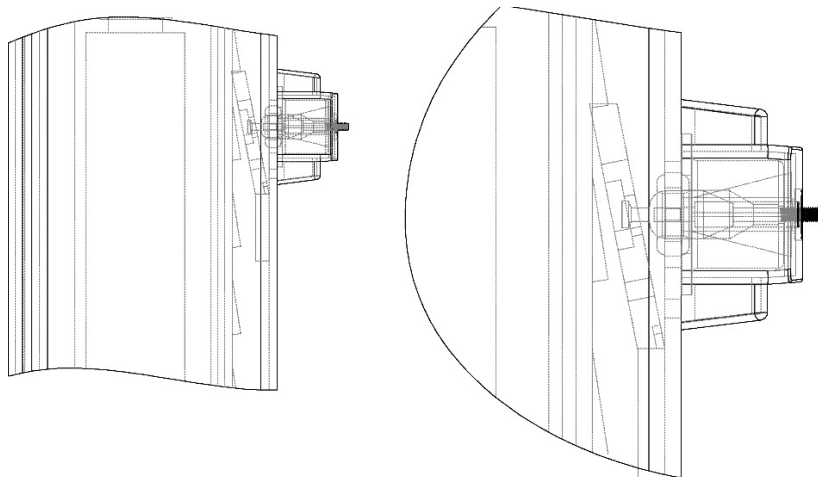
Tvåpelarlyften TW 242 GE är CE-certifierad och uppfyller maskindirektivet 2006/42/EG samt standarderna EN 1493:2022, EN 60204-1:2018 (se under: EU-försäkran om överensstämmelse, i slutet av bruksanvisningen).

7. Teknisk specifikation

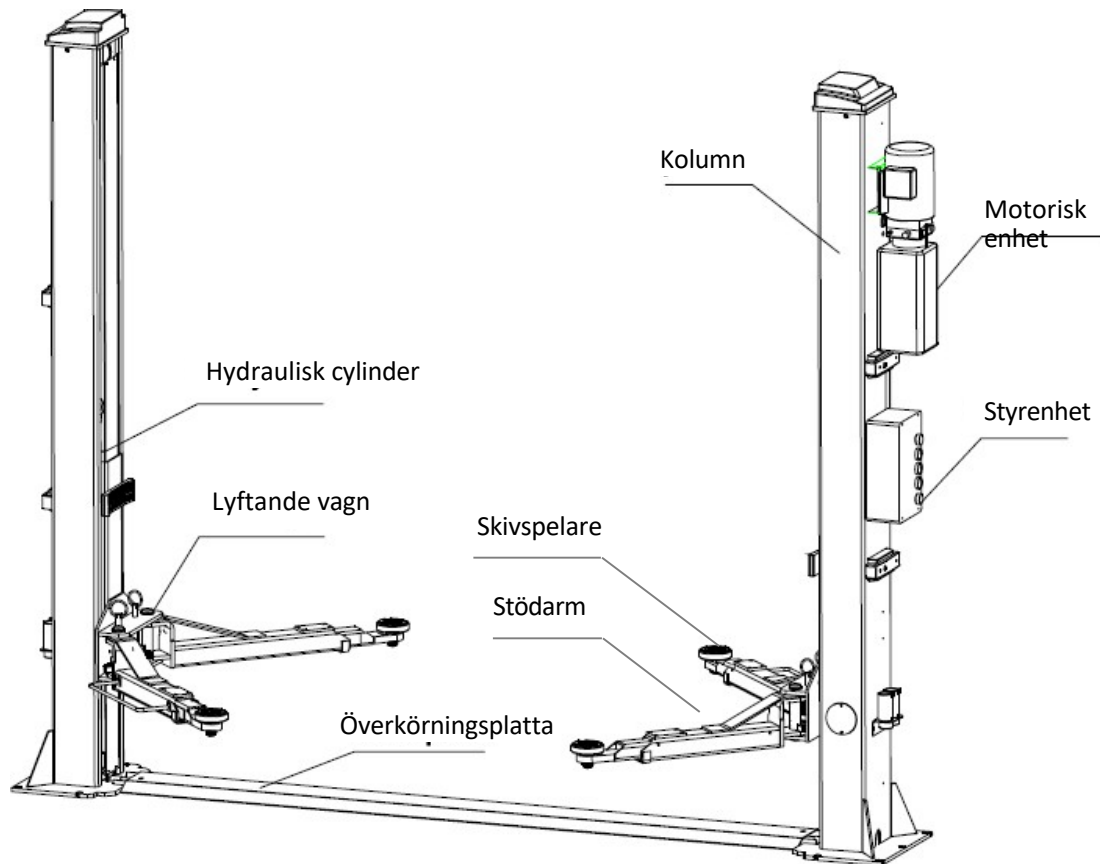
7.1 Allmän teknisk beskrivning

Denna hiss består av pelare, en vagn, lyftarmar, cylindrar, en motorenhet och andra komponenter. Den drivs av ett elektrohydrauliskt system. En kugghjulpump levererar hydraulolja till oljecylindrarna och trycker kolvarna uppåt. Den rörliga kolven sätter kedjan i rörelse, som lyfter både vagnen och lyftarmarna. Under lyftprocessen griper säkerhetsspärren automatiskt och säkert in det kuggade säkerhetsblocket i pelarna. Detta förhindrar glidning i händelse av ett hydraulsystemfel.

Säkerhetsstruktur:



7.2 Beskrivning av maskinen



8. Installation

8.1 Före installation

8.1.1 Verktyg och utrustning som krävs:

- Lämplig utrustning
- Hydraulolja HLP32
- Slagbormaskin
- Skiftnycklar och mutterdragare, en uppsättning , stjärnskruvmejsel och spårskruvmejsel
- Hammare, tång, hylsnyckel 17 mm, 19 mm, 22 mm

8.1.2 Checklista (packlista):

Packa upp alla delar och använd bilaga 1 för att kontrollera att alla delar finns med. Tveka inte att kontakta oss om någon del saknas.

8.1.3 Markförhållanden och grundläggning

Hissen ska installeras på ett jämnt och fast golv med en tryckhållfasthet på mer än 3 kg/mm², en planhet på mindre än 5 mm och en tjocklek på minst 200 mm.

Dessutom måste ett nytt betonggolv vila i minst 28 dagar innan en lyftplattform kan installeras. (Se bilaga 2 för ytterligare information)

8.2 Försiktighetsåtgärder före installation

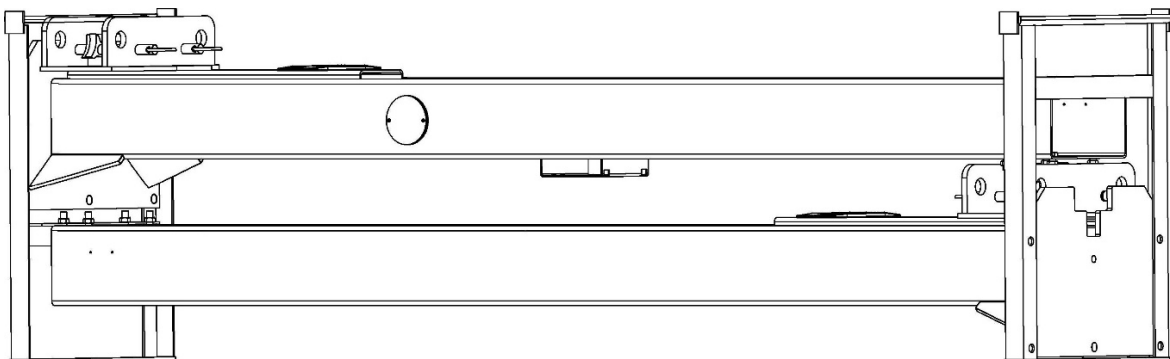
8.2.1 Kontrollera att båda pelarna är parallella med varandra och vertikala mot golvet. Får inte lutas.

8.2.2 Kontrollera alla slangar och anslutningar.

Hissen får endast tas i drift om det inte finns några läckor.

8.2.3 Alla skruvar måste dras åt ordentligt.

8.2.4 Placera inte något fordon på lyftplattformen under en testkörning.



8.3 Struktur

Steg 1: Avlägsna förpackningen och ta ut lådan med de enskilda delarna och täckplåtarna.

Läs förstå bruksanvisningen innan du fortsätter.

Steg 2: Placera först ett stöd mellan de två stolparna eller lyft en av de två stolparna med en lämplig lyftanordning, ta sedan bort skruvarna från ramen. Rita upp bottenplattans konturer på golvet med krita och bestäm stolpens position.

Var försiktig: Var särskilt noga med att se till att pelaren inte kan falla ned.

Tillbehören kan skadas eller människor kan komma till skada.

Steg 3: När du har tagit bort den första pelaren placerar du ett stöd under den andra pelaren. Ta sedan även bort skruvarna från ramen.

Steg 4: Ställ upp båda pelarna. Rikta in huvud- och sekundärpelarna på ett avstånd av ca 2500 mm (insidan av pelarna).

1. Efter upppackningen måste du bestämma vilken sida du vill placera huvudpelaren på. (strömanslutningen och styrenheten måste monteras på denna). Ställ upp huvudpelaren, placera golvplattan på denna pelare och bestäm det exakta avståndet genom att ställa upp den andra pelaren och placera den på den andra sidan av golvplattan.
2. Under installationsprocessen är det viktigt att du ser till att ingen av pelarna kan välta.
3. Borra hålen i golvet för varje golvförankring med en lämplig slagbormaskin. Borra vertikalt. Ta försiktigt bort smuts och damm efter borrarngen och se till att stolparna ligger kvar på den cirkel som tidigare ritats med krita.

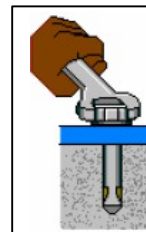
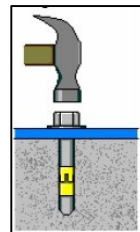
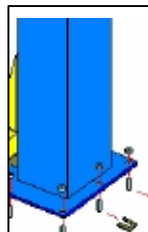
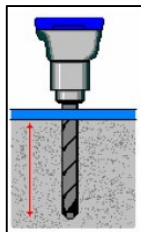
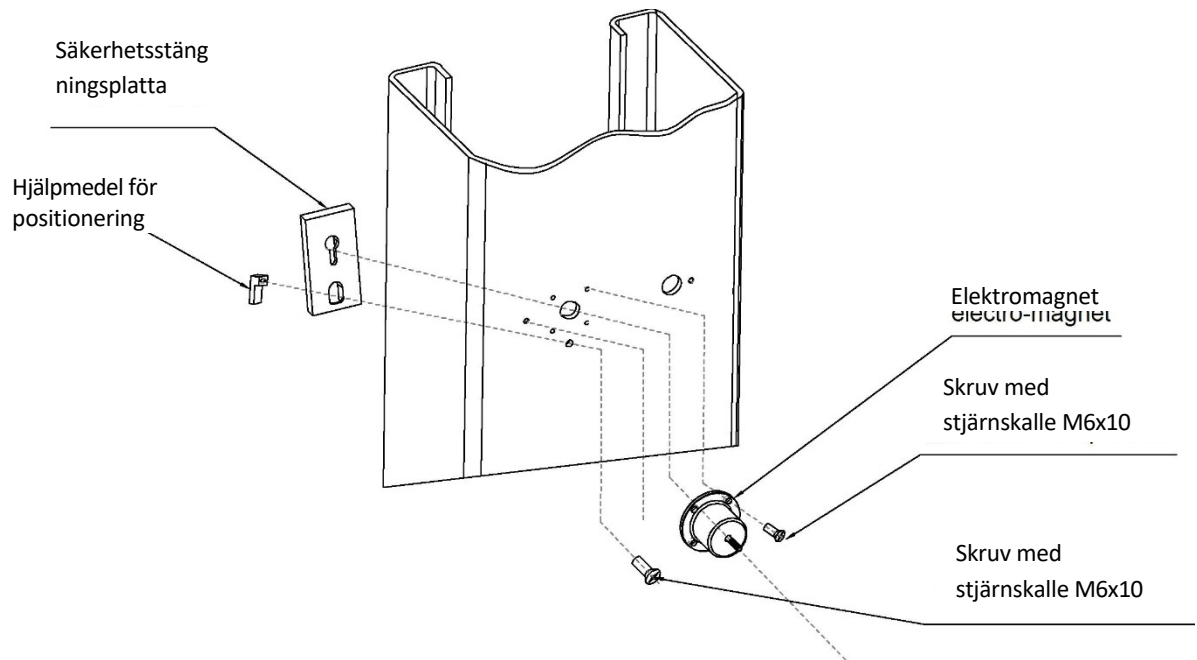
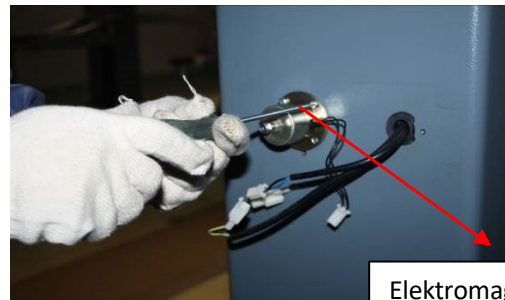


Bild: Arbetssteg för att fästa pelarna

Steg 5: Fäst de mekaniska säkerhetsspärrarna och elektromagneterna, två på varje pelare.

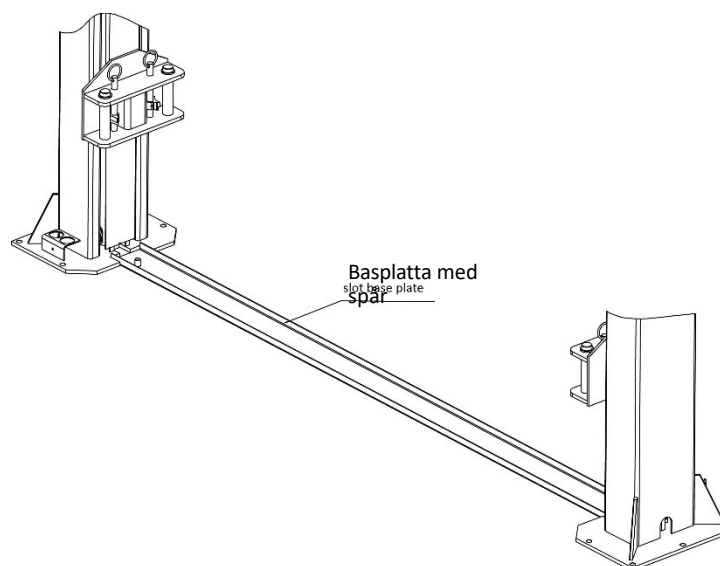


Säkerhetsspärr



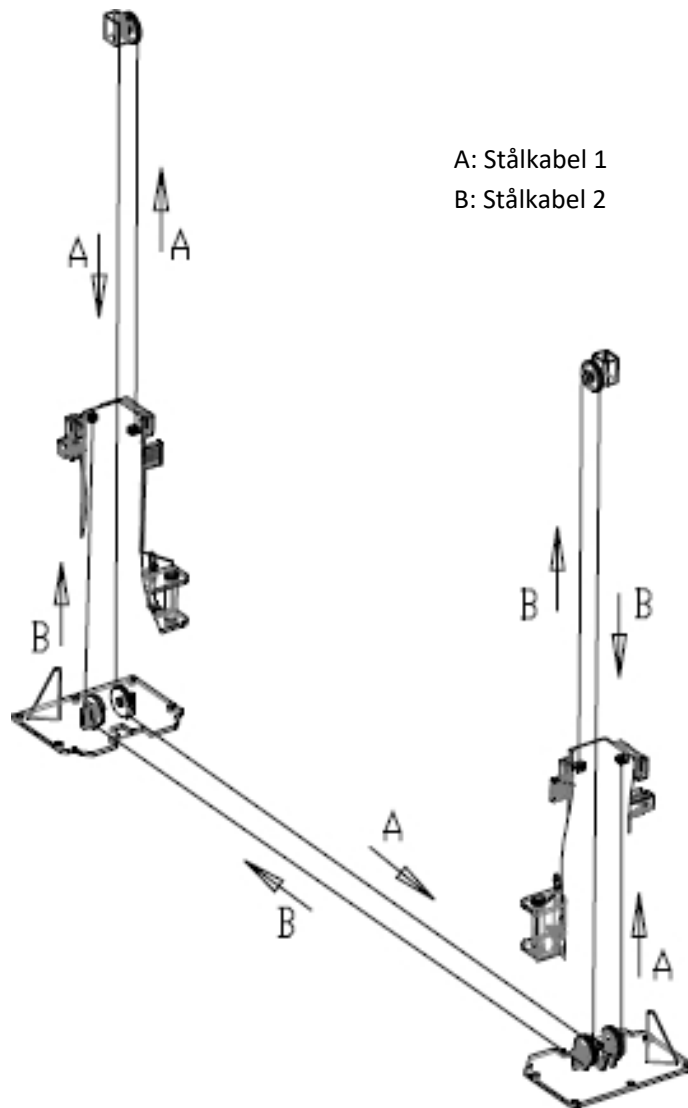
Elektromagnet

Steg 6: Fäst basplattan. Lyft de två vagnarna för hand ca 800 mm från marken för att låsa dem med säkerhetsspärrarna och placera sedan basplattan mellan två av pelarnas basplattor.



Steg 7: Montera stålkablarna.

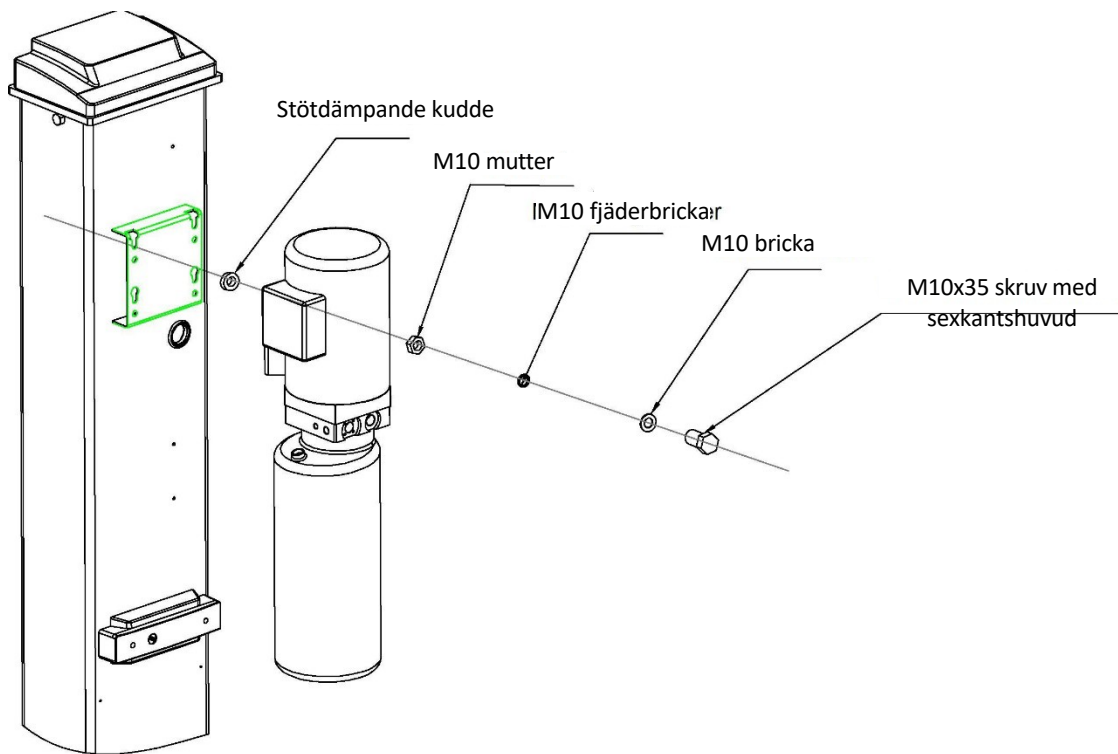
1. Rikta in vagnarna på båda sidor ca 800 mm över golvet.
2. Se till att säkerhetsspärrarna på båda pelarna är låsta innan du försöker koppla ihop repen.
3. Släden måste vara i nivå med marken innan du fortsätter.
4. Dra i stålvejarna enligt illustrationen.
5. Stålvejarna måste vara "spända" på båda sidor. Säkerställ att ljudet av säkerhetsspärrarna hörs lika mycket till höger som till vänster vid lyft.
6. Linorna måste säkras (mothållas) och oljas in.



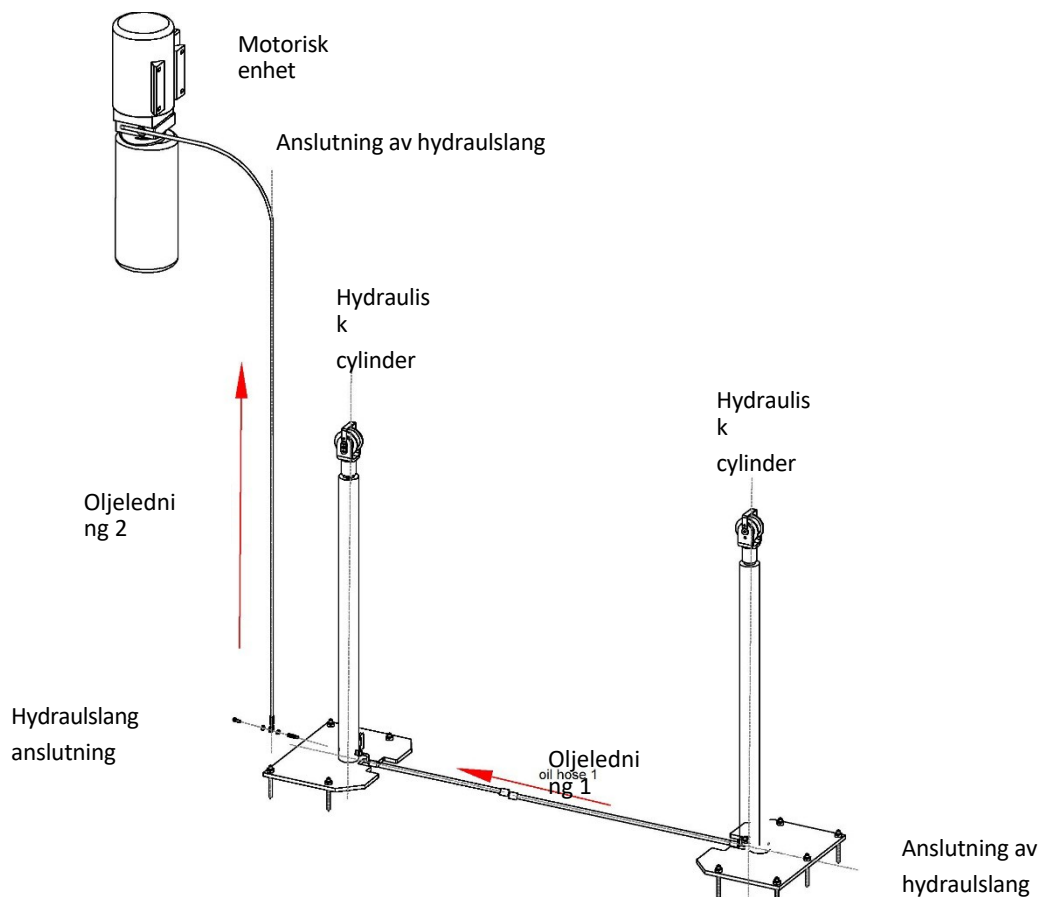
A: Stålkabel 1

B: Stålkabel 2

Steg 8: Montera motorenheten

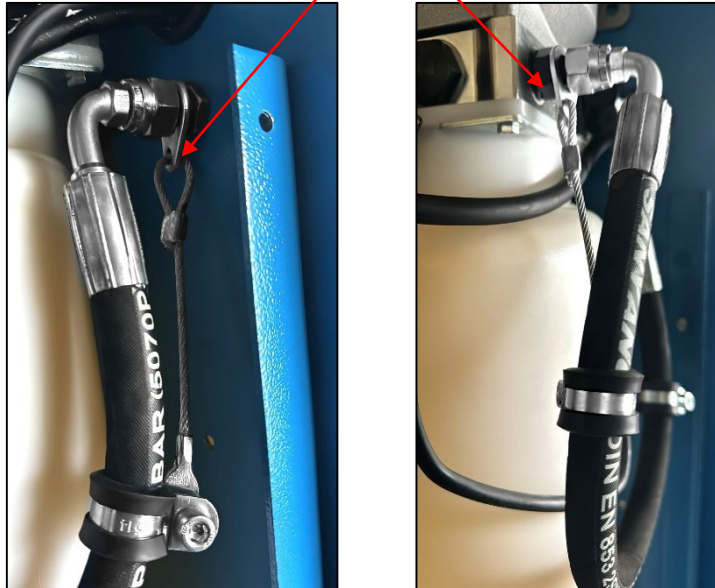


Steg 9: Anslut oljeslangen enligt följande bild.



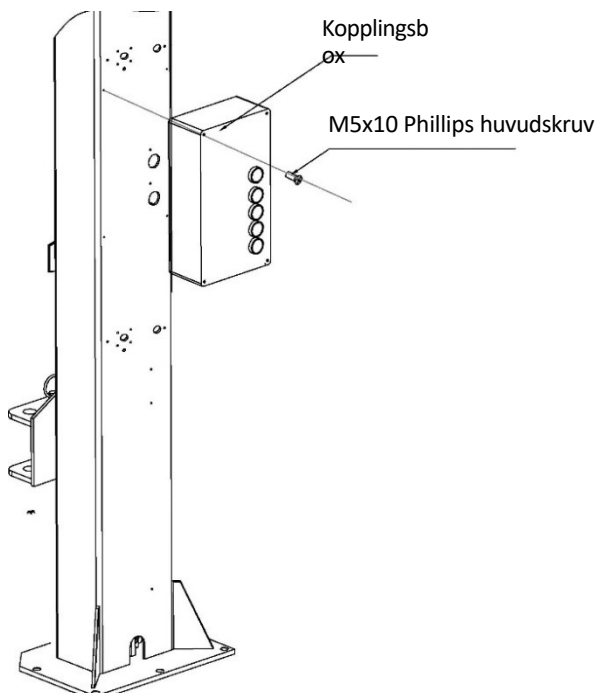
- a) Se till att alla slangändar är rena och fria från smuts.
- b) Anslut hydraulledningarna enligt följande bild eller enligt det hydrauliska kretsschemat.
- d) Montera de två stålvrar för att säkra den trycksatta hydraulslangen så att den inte slungas runt okontrollerat.

Stålvajer för fastsättning



Steg 10: Anslut kabeln.

1. Montera kopplingsdosan på huvudpelaren



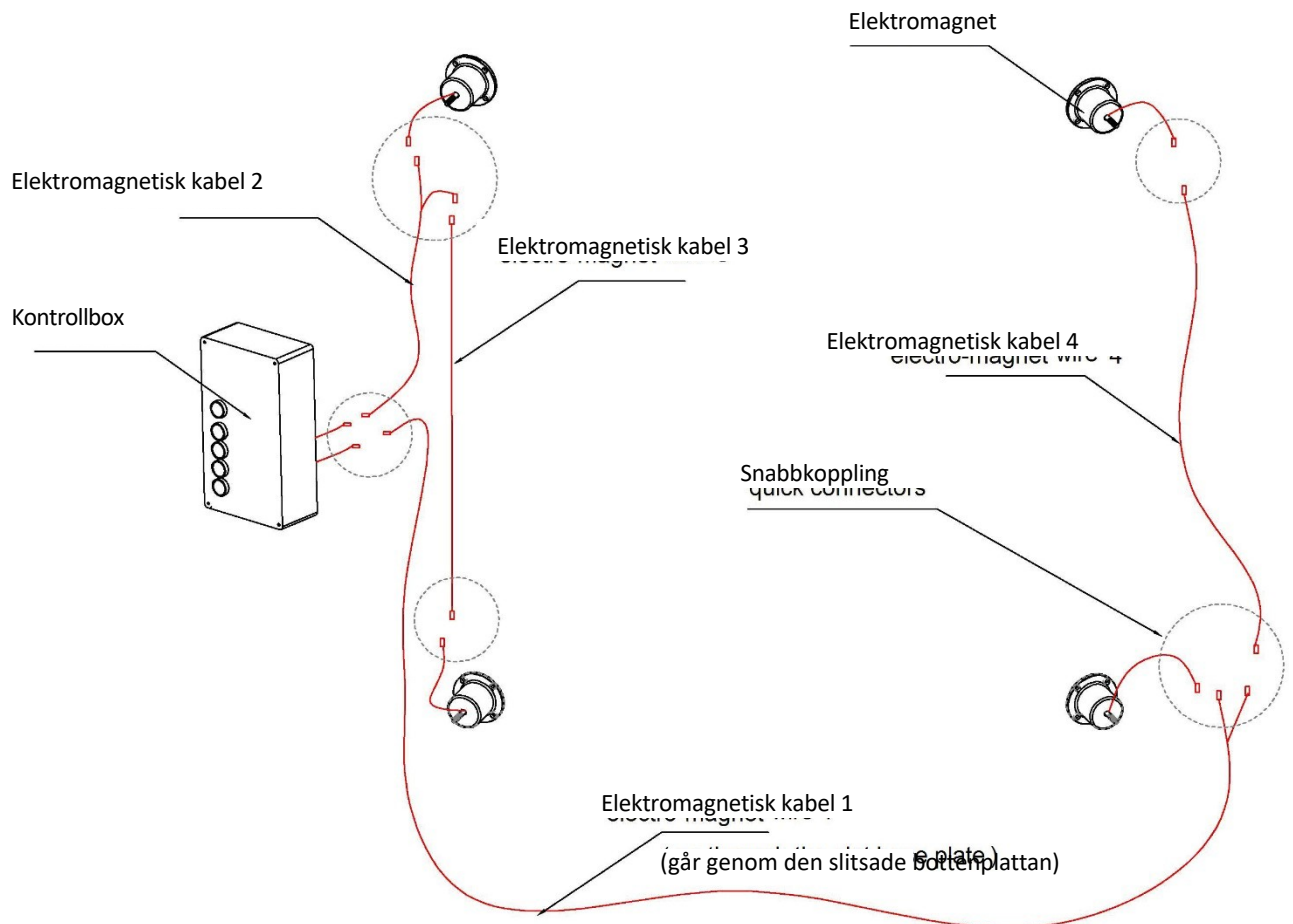
2. Anslut snabbkopplingen mellan elektromagneterna.



Snabbkoppling



Justerbar bult

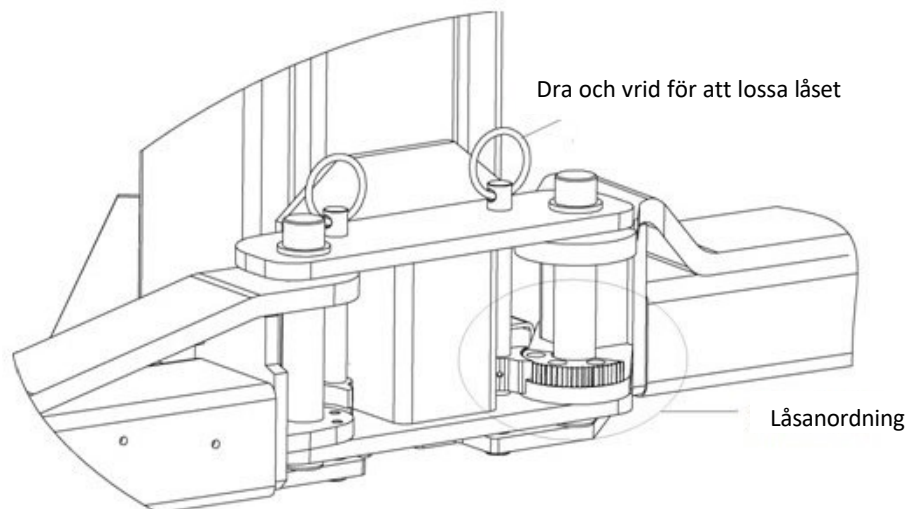
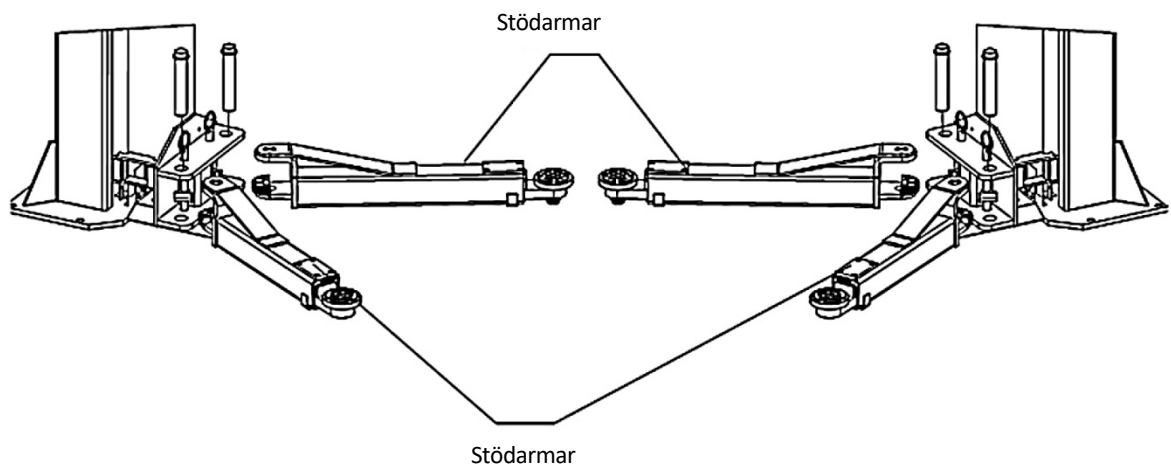


3. Anslut magnetventilens kabel och motorkabeln

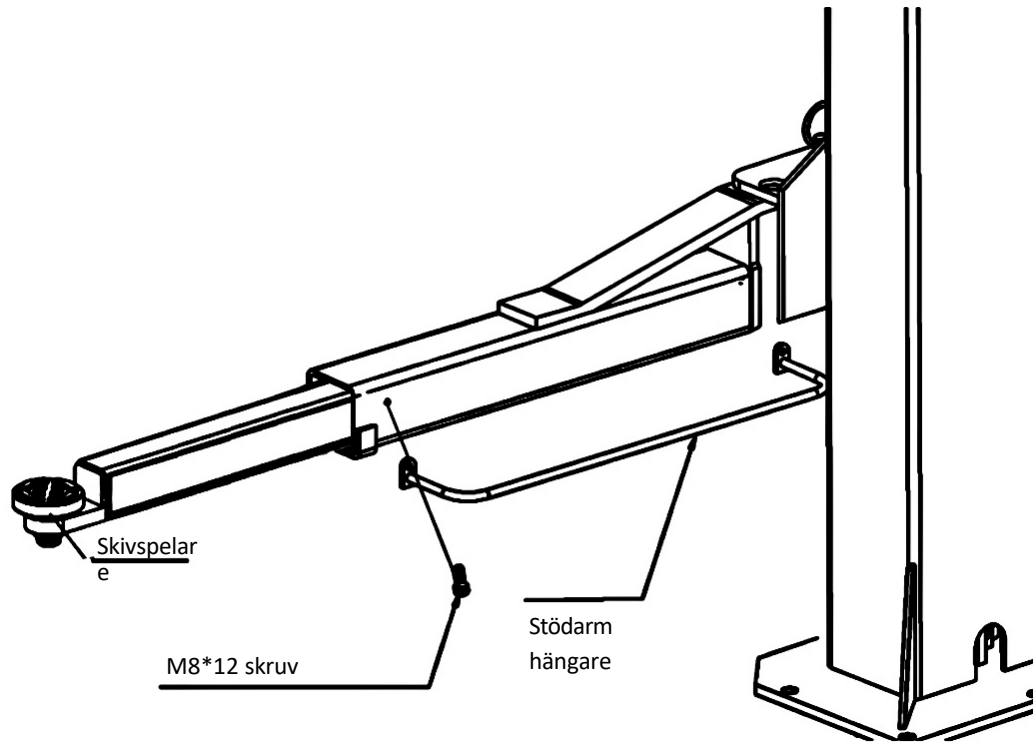
Steg 11: Montera skyddsanordningar för kablar och oljeslangar.

Steg 12: Montera stödarmarna.

Sätt in stödarmarna i vagnen och var uppmärksam på att säkerhetsblocken låses fast i varandra. Dra åt skruvarna. Sätt fast stödarmarna på vagnen och kontrollera att armlåset fungerar.



Steg 13: Montera .



Steg 14: Påfyllning av hydraulolja.

Oljetanken har en kapacitet på 10 liter. För att säkerställa att hissen fungerar, bör du fylla tanken till 80 % med hydraulolja (när stödarmarna är i det lägsta läget). Typ av hydraulolja: HLP 32.

Steg 15: Testkörning.

1. Följ bruksanvisningen och se till att inget fordon befinner sig på lyften under en . Inget fordon får befinna sig på lyften under en provkörning.
2. Kontrollera att alla anslutningar är i gott skick.

Var uppmärksam på detta: Se till att stödarmarna är svängda inåt/vikta inåt för att förhindra kollision med oljetanken.

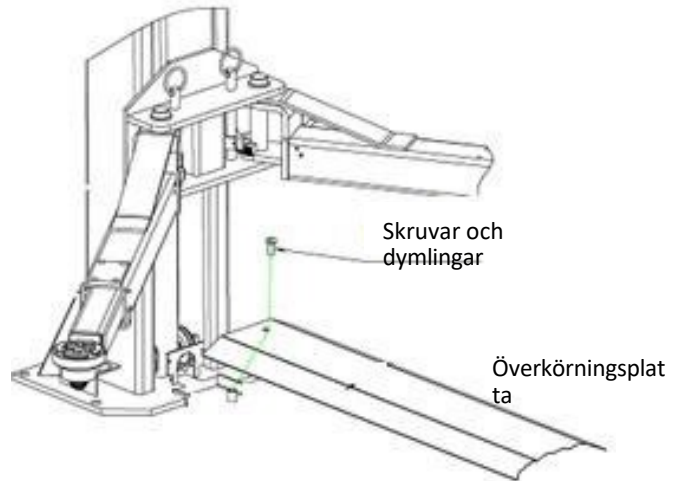
Obs: Om inga stödarmar har monterats och/eller om det är mycket kallt, kommer vagnarna att sänkas mycket långsamt. Under belastning är sänkingshastigheten normal.

Steg 16: Montera överkörningsskyddet och dörrstoppskyddet

Montera överkörningsplåten, kedjeskydden, skyddskåporna för elektromagneten och skydden för dörröppningarna.



Dörrstopp



8.4 Kontrollpunkter efter installation.

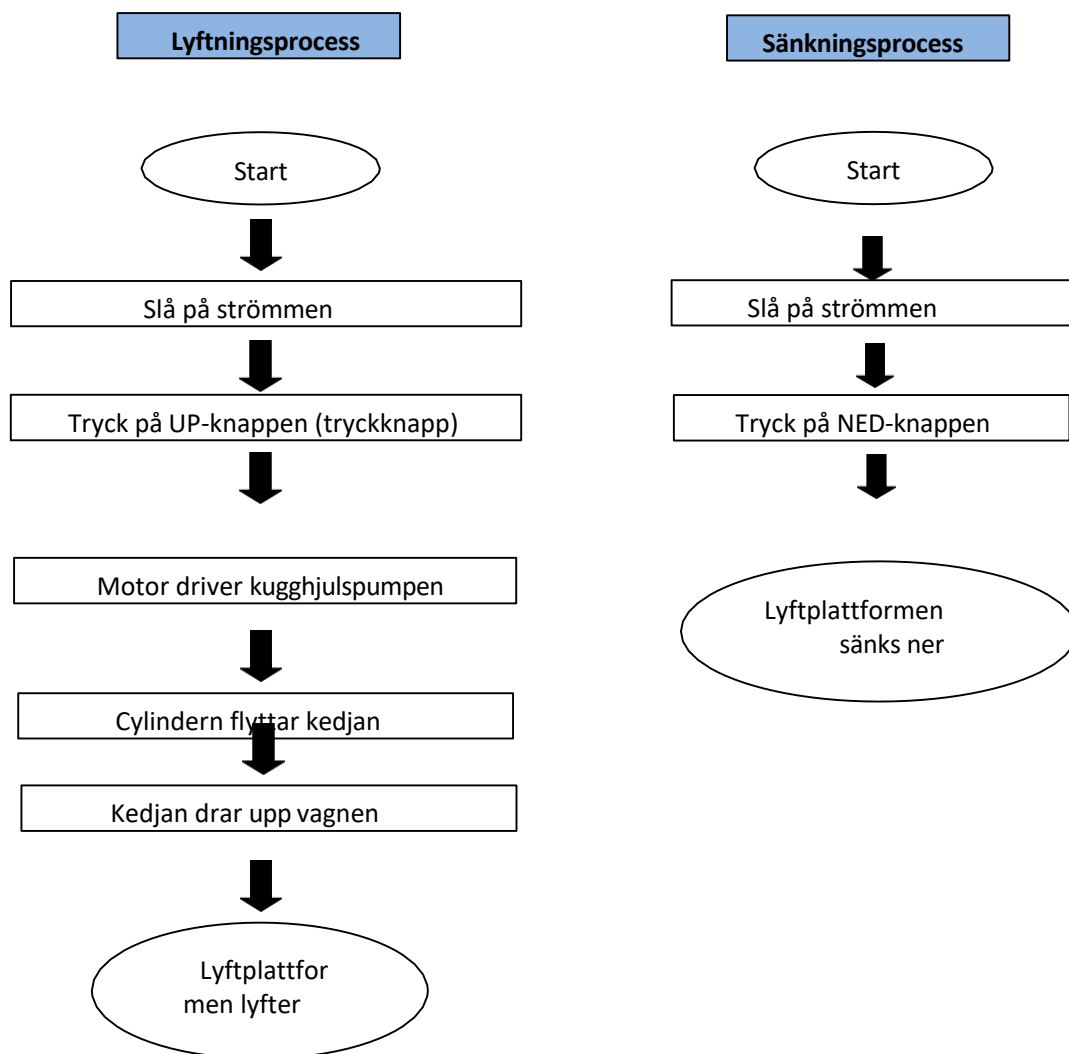
S/N	Kontrollera	JA	NEJ
1	Är pelarna vertikala i förhållande till golvet? (90°)		
2	Är de två kolumnerna parallella med varandra?		
3	Är oljeslangen korrekt ansluten?		
4	Är stålvejern korrekt och stadigt ansluten?		
5	Är alla stödarmar korrekt och fast monterade?		
6	Är de elektriska anslutningarna korrekta?		
7	Är alla fogar ordentligt fastskruvade?		
8	Har alla delar som behöver smörjas smörjts?		

9. Bruksanvisning

9.1 Säkerhetsåtgärder

- 9.1.1 Kontrollera alla anslutningar på oljeslangen.
Om det inte finns några läckor kan lyftprocessen påbörjas.
- 9.1.2 Om säkerhetsanordningarna inte fungerar får lyften inte användas!
- 9.1.3 Om fordonets tyngdpunkt inte befinner sig i mitten får lyften inte startas eller stängas av. I annat fall tar varken vi eller återförsäljaren ansvar för eventuella problem eller skador som uppstår.
- 9.1.4 Användare och andra berörda medarbetare ska stå på en säker plats under lyftprocessen.
- 9.1.5 När lastbärarna har nått önskad höjd, stäng av strömmen för att undvika incidenter. Undvik incidenter som utlöses av åskådare.
- 9.1.6 Se till att säkerhetsspärrarna är aktiverade innan du påbörjar arbetet under fordonet. Inga personer får befinna sig under fordonet under lyft- och sänkingsprocessen.

9.2 Flödesschema



9.3 Bruksanvisning (lyft- och sänkprocess)

Lyftprocess:

- 1 Läs och förstå bruksanvisningen innan arbetet påbörjas.
- 2 Parkera bilen mellan de två pelarna.
- 3 Rikta in lyften så att upptagningspunkterna på fordonet är i linje med lyften. Kontrollera att fordonet är korrekt placerat.
- 4 Slå på lyften och tryck på UP-knappen på manöverboxen tills stödarmsfästet vidrör fordonet vid den punkt som godkänts av tillverkaren.
- 5 Tryck på knappen tills fordonet har lyfts ca 10-15 cm. Stoppa nu lyftprocessen och kontrollera att fordonet är korrekt och säkert uppställt.
- 6 Efter slutlig justering och kontroll av passform trycker du på UP-knappen igen och håller den intryckt tills önskad höjd har uppnåtts. Tryck på säkerhetslåsknappen på kontrollpanelen för att aktivera . Stäng nu av strömmen och utför sedan underhålls- eller reparationsarbeten på undersidan.

Sänkningsprocess:

1. Slå på strömmen.
2. Tryck på "NER-knappen" på manöverenheten. Lyftarmarna rör sig nu automatiskt uppåt med ca 5 cm, vilket frigör säkerhetslåset. Lyften sänks ner.
3. När lasthållarna har flyttats till det lägsta läget, sväng stödarmarna under fordonet.
4. Flytta alla hinder ur vägen och ta bort fordonet.

9.4 Beskrivning av kopplingsboxen



Beskrivning	Funktion
Huvudströmbrytare	Slå på eller av
Driftbelysning	Visar om det finns en strömförsörjning
UP-knapp	Höjning av lyftplattformen
Knapp för säkerhetslås (Safety Lock)	Säkerställa säkerheten i driftprocessen
Nedåtknapp	Sänkning av lyftplattformen
Nödstopp	Stänger av systemet i en nödsituation

10. Bruksanvisning

OBSERVERA: Tveka inte att kontakta oss om du inte kan åtgärda felet själv.

Vi ska hjälpa dig så snabbt som möjligt. Om du skickar oss en detaljerad beskrivning av felet eller bilder vi snabbare identifiera och åtgärda problemet.

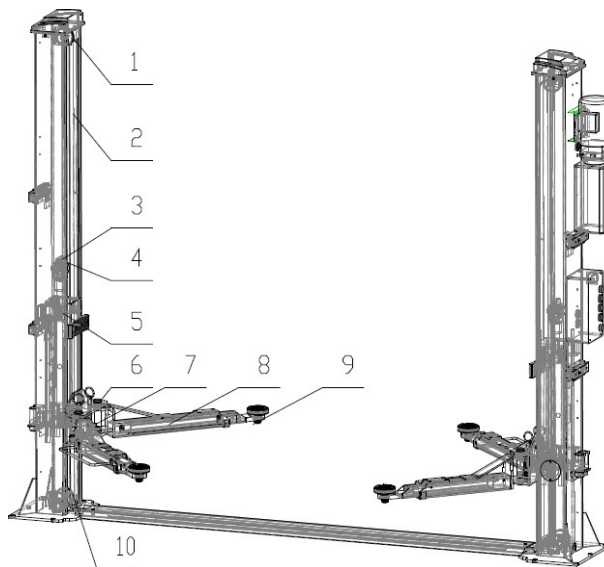
PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Ovanligt ljud.	Slitage på pelarnas insidor.	Smörj insidan av pelarna med fett.
	Föroreningar i kolonnerna.	Ta bort smutsen.
Motorn går inte att starta och lyften går inte heller upp.	Kabelanslutningarna är lösa.	Kontrollera kablarna och anslut dem igen.
	Motorn är defekt.	Byt ut den.
	Gränslägesbrytaren är defekt/skadad eller kabelanslutningen är lös.	Återanslut kablarna eller byt ut gränslägesbrytaren.
Motorn går, men lyfter inte hissen.	Motorn går i backspår.	Kontrollera kabelanslutningen.
	Tryckbegränsningsventilen är lös eller smutsig.	Rengör eller skruva fast den.
	Kugghjulpumpen är defekt.	Byt ut den.
	Oljenivån är för låg.	Fyll på med olja.
	Oljeslangen har lossnat eller är avriven.	Fäst eller byt ut den.
	Dämpningsventilen är lös eller har fastnat/blockerats.	Rengör eller fäst den.
Balkarna sänks långsamt efter att de har höjts.	Oljeslangen läcker.	Kontrollera eller byt ut den.
	Oljecylindern/kolven läcker.	Byt ut tätningen.
	Rikttningsventilen läcker.	Rengör eller byt ut den.
	Magnetventilen fungerar inte den ska.	Rengör eller byt ut den.
	Stålkabeln är lös eller inte jämnt spänd	Kontrollera och justera den
Lyfter för långsamt.	Oljefiltret är smutsigt eller har fastnat.	Rengör eller byt ut den.
	Oljenivån är för låg.	Fyll på med olja.
	Tryckbegränsningsventilen är felaktigt inställd.	Justera den korrekt.
	Felaktig hydraulolja (viskositet)	Använd endast HLP 32.
	Cylindertätningen är sliten.	Byt ut tätningen.
	Stolparnas inre yta är inte väl smord.	Tillsätt fett.
	Hydrauloljan är för varm (över 45°).	Byt olja.
Sänkning för långsam.	Gasventilen har fastnat/är smutsig.	Rengör eller byt ut den.
	Hydrauloljan är förorenad.	Byt olja.
	Avtappningsventilen är blockerad.	Rengör den.
	Oljeslangen är skadad/kinkad.	Byt ut den.
Stålvajern är sliten.	Ej smord under installationen eller så är den sliten.	Byt ut den.

11. Underhåll

Ett enkelt och billigt regelbundet underhåll kan garantera dig en lång och säker användning av hissen. Nedan följer förslag på regelbundet underhåll. Hur ofta du servar din lift beror på hur ofta du använder den.

Följande punkter måste smörjas:

S/N	Beskrivning
1	Övre remskiva
2	Stålkabel
3	Kuggkranshjul
4	Kedja
5	Sledge
6	Penna
7	Säkerhetsblock
8	Stödarm
9	Hållare för skivspelare
10	Nedre remskiva



11.1 Daglig inspektion av delar före drift

Det är mycket viktigt att kontrollera säkerhetsfunktionerna varje dag innan lyften används! Om du upptäcker ett fel på en enhet före användning kan du spara tid, stora skador eller till och med personskador.

- Kontrollera före användning att säkerhetsspärrarna fungerar genom att lyssna på ljudet.
- Kontrollera att oljeslangen är ordentligt ansluten och att den är tät.
- Kontrollera anslutningen mellan kedjan och stålvejern och kontrollera strömkällan.
- Kontrollera att golvförankringarna är fastskruvade.
- Kontrollera stödarmens låsning.

11.2 Veckovis inspektion av delarna

- Kontrollera rörligheten hos de flexibla delarna.
- Kontrollera säkerhetsanordningens skick.
- Kontrollera oljenivån. Oljenivån är bra om vagnen kan flyttas till det högsta läget. Annars är oljenivån för låg.
- Kontrollera att alla skruvar är åtdragna.

11.3 Månatlig inspektion av delarna

- Kontrollera att skruvarna är åtdragna.
- Kontrollera slitage på vagnar, armskruvar, stödarmar andra tillhörande delar och smörj dem.
- Kontrollera stålvejerns smörjning och skick.

11.4 Årlig inspektion av delarna

- Töm och rengör oljetanken och byt ut hydrauloljan.
- Byt ut oljefiltret.

Om användaren följer underhållsråden ovan kommer hissen att förbli i gott skick och olyckor kan även fortsättningsvis undvikas.

12. Beteende i händelse av funktionsfel

Om lyften inte fungerar som den ska kan enkla fel vara orsaken. Använd följande lista för felsökning *). Om orsaken till felet inte anges eller inte kan hittas, vänligen kontakta Twin Busch GmbH:s expertteam. *Försök aldrig att själv utföra reparationer, särskilt inte på säkerhetsutrustning eller komponenter i elsystemet.*

*) Poäng beroende på hissens utförande och typ



Arbeten på elektriska system får endast utföras av behöriga elektriker!

Problem: Hissen kan varken höjas eller sänkas.

Möjliga

Ingen strömförsörjning tillgänglig.

Avbrott i strömförsörjningen.

Huvudströmbrytaren är inte inkopplad eller defekt.

Nödstoppet intryckt eller defekt.



Säkringen i strömanslutningen har löst ut eller är defekt.

Säkringen i kopplingsboxen har löst ut eller är defekt.

Åtgärd

Kontrollera .

Kontrollera strömförsörjningsledningen.

Kontrollera huvudströmbrytaren 

Lås upp nödstoppet, kontrollera.

Kontrollera säkringen.

Kontrollera säkringen.

Problem: Lyftplattformen kan inte höjas.

Möjliga orsaker

För trefasström: en fas saknas.

Med trefasström: Motorns rotationsriktning är omvänd.

Motorn är defekt.

Överbelastning.

Åtgärd

Kontrollera strömförsörjningen. 

Kontrollera , byt fas om nödvändigt  Oljepump defekt

Meddela Twin Busch Service.

Meddela Twin Busch Service.

Överbelastningsventilen har öppnats, minska belastningen.

Problem: Lyften går inte att sänka.

Möjliga orsaker

Lyftplattformen sitter i säkerhetsspärrar.

Lyften har kört in i .

Motorn är defekt.

Lyften har blockerats under sänkningen.

Åtgärd

Höj plattformen något, dra i spärrarna, sänk.

Om nödvändigt, frigör gränslägesbrytaren, lyft 1 cm och sänk.

Öppna säkerhetsspärren och lyft upp

lyften och sänk ner nödstoppet.

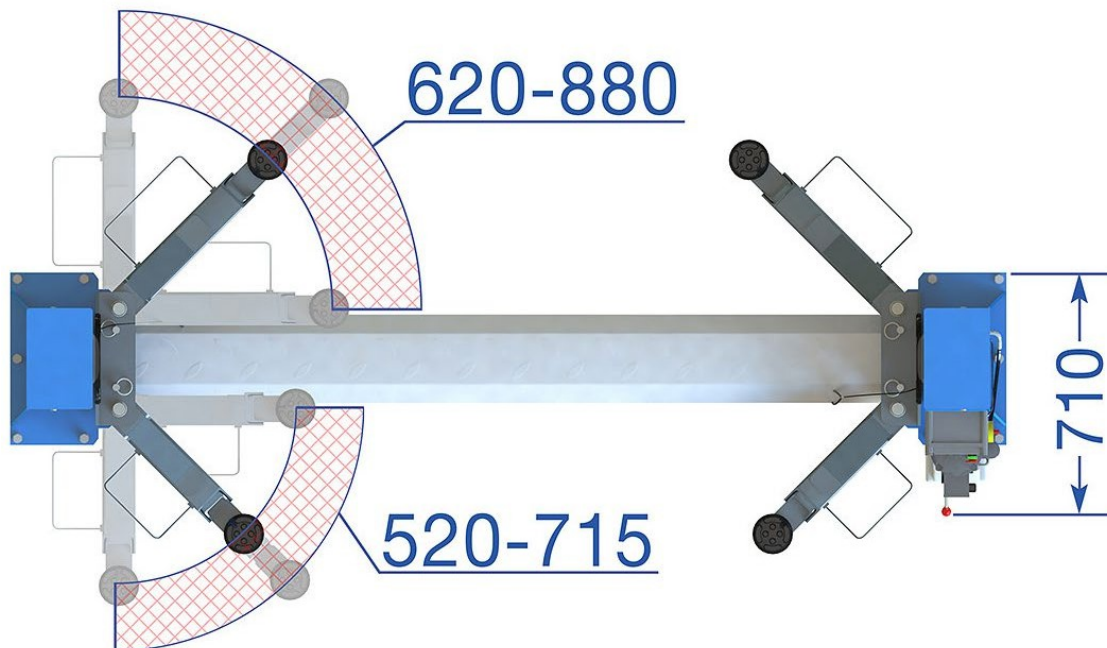
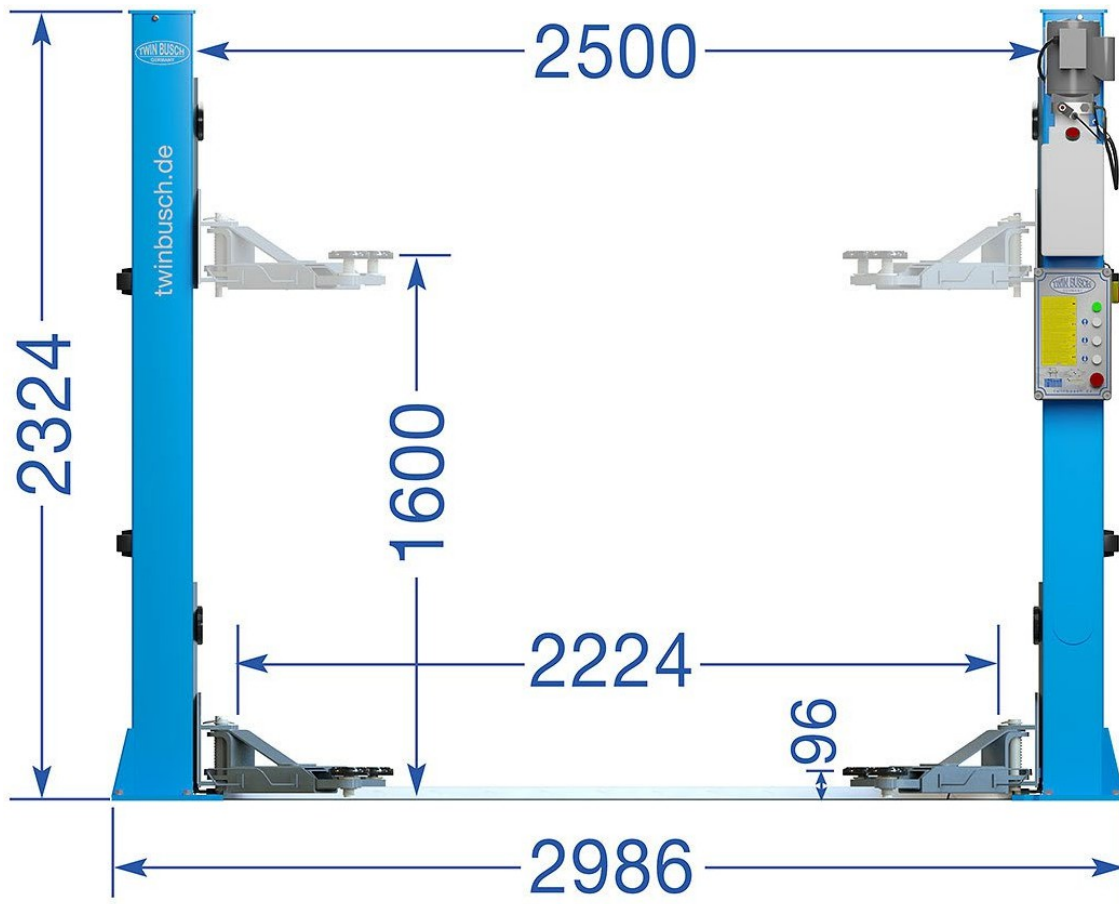
Höj lyften något igen och ta bort hindret.

13. Bilaga

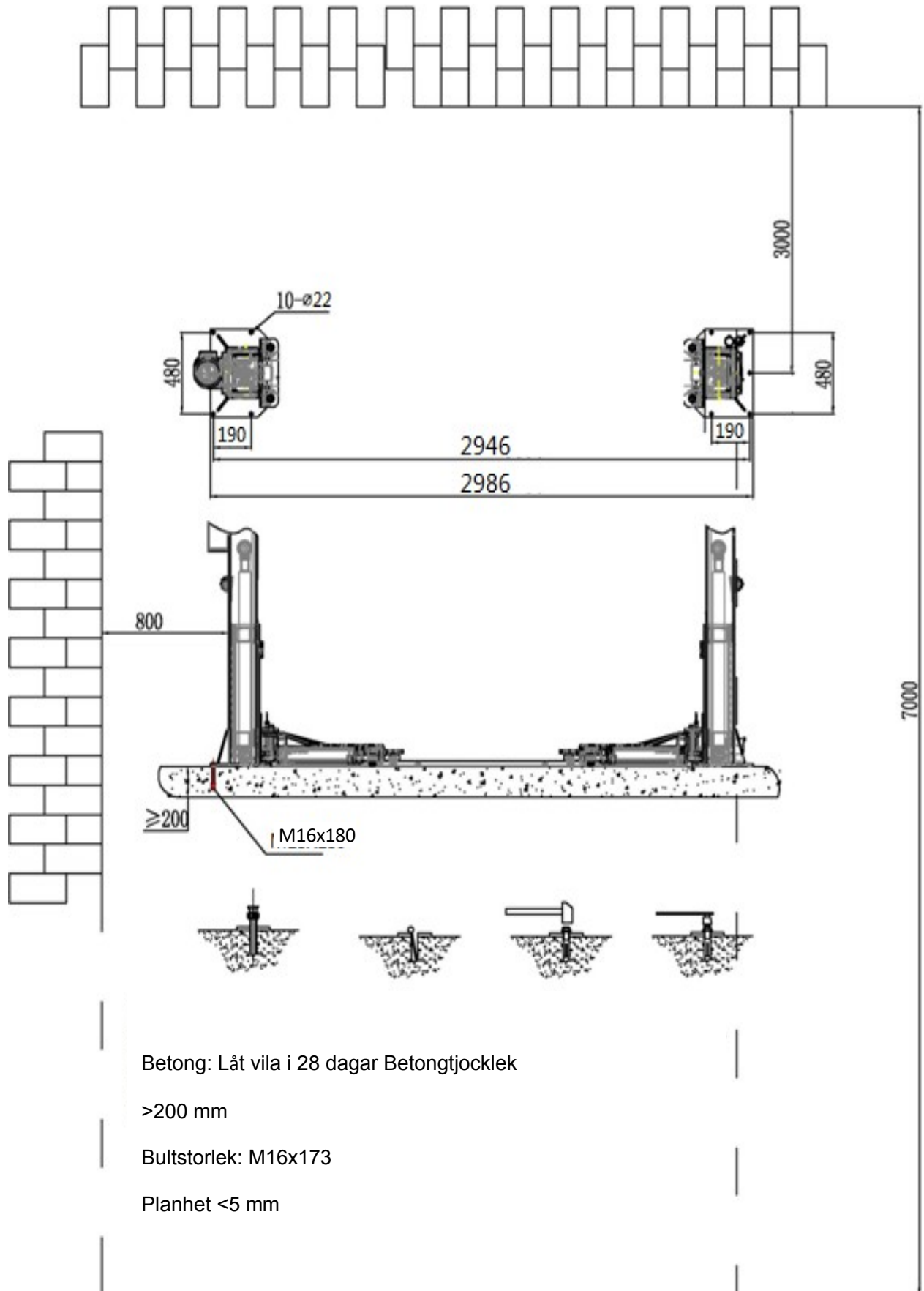
13.1 Packlista för hissen

S/N	Material	Namn	Registreringsskyltens nummer	Beskrivning	Kvantitet
1		Montering av huvudpelare	FL-8224SE-A1	Montering	1
2		Sekundär kolonn	FL-8224SE-A2	Montering	1
3		Montering av rutschkana	FL-8224SE-A3	Montering	2
4		Sammanlagda		Montering	1
5		Oljecylinder	FL-8224T-A4-B3	Montering	1
6		Drivoljecylinder	FL-8224T-A4-B2	Montering	1
7		Elektriskt system		Montering	1
8			Kopplingsbox		1
9			Kabelpaket		1
10		Stålkabel L=7470 mm	FL-8224-A6	Montering	2
11		Lång arm	FL-8224-A7	Montering	2
12		Kort arm	FL-8224-A8	Montering	2
					1
14		Golv täckplatta	FL-8224T-A10	Pulverlackering	1
Kartong (innehåller följande)					
17		Kolumnomslag	FL-8224E-A1-B6	ABS	2
18		Bultar för stödarm	FL-8224 -A12	Galvanisering	4
19					
20		Kort fotskydd	FL-8224 -A8-B4	Pulverlackering	2
21		Långt fotskydd	FL-8224-A7-B4	Pulverlackering	2
22		Montering av lyftskalet	FL-8224 -A7-B3	Montering	4
23		Oljeslang av gummi L=2265 mm		Montering	1
24		Oljeslang av gummi L=2900 mm	8224E-B4-B2	Montering	1
25		Säkerhetslåsningsskiva	FL-8224E -A1-B2	Galvanisering	
26					
27		Positioneringsblock	FL-8224E -A1-B3	Galvanisering	
28		Slang- och kabelskydd	FL-8224E -A1-B8	Pulverlackering	6
29		Kedjans skyddsduk	FL-8224 -A11	Montering	2
30		Skyddsskåpa för montering av pelare	FL-8224 -A13	Galvanisering	4
31		Skyddsdyna av gummi	FL-8224 -A3-B7	Gummi	2
32		Nylonbricka	FL-8224 -A17	Gummi	10
33					
34		Överfallsmutter med sexkantshuvud	M8*35	Standard	4
35		Insexskruv med sexkantshylsa	M8*12	Standard	8
36		Skruv med stjärnskalle	M6*10	Standard	28
37		Skruv med stjärnskalle	M6*25	Standard	12
38		Skruv med stjärnskalle	M6*16	Standard	4
39		Skruv med stjärnskalle	M8*16	Standard	4
40		Brickor klass C	M6	Standard	8
41		Brickor klass C	M8	Standard	4
42		Fjäderbricka	M8	Standard	4
		Sexkantsmutter	M6	Standard	8
		Sexkantsmutter	M8	Standard	4
		Låsring typ B	38	Standard	4
		Fastställande av ankare	M16*180	Standard	10

13.2 Allmänt diagram



13.3 Schema för golvinfästning / grundläggningsplan



Konkrete krav:

I enlighet med standarderna DIN 1045-2 och DIN EN 206-1 tillverkas betong med beteckningen C20/25 (gamal standard: B25). Denna betong består av CEM II 32,5 enligt EN-197-1 som bindemedel, en kornstorleksgrupp på 0/22, varvid ligger i intervallet 0 till 22 mm, och en maximal kornstorlek på 22 i enlighet med DIN EN 12620.

Underlagskraven för applicering av denna betong är att golvet måste vara plant och golvet jämnhet inte får överstiga 5 mm över hela ytan.

Efter att betongen har gjutits måste den vila i 28 dagar för att få optimal styrka och struktur. Denna viloperiod är avgörande för betongens härdning och utvecklingen av dess mekaniska egenskaper.

Grundläggningens mått:

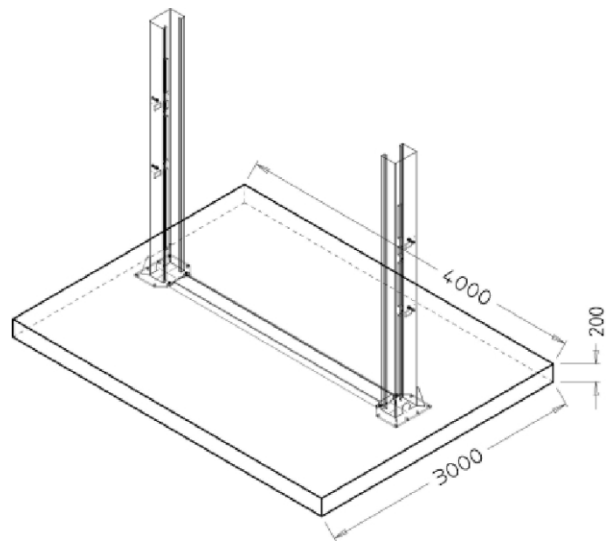
Helst hela hallgolvet i C20/25-betong,
200 mm (upp till 4,2 ton) eller 250 mm tjock (5 ton).

Minimimått:

2-pelare upp till 4,2 ton: 4 m x 3 m x 0,2 m

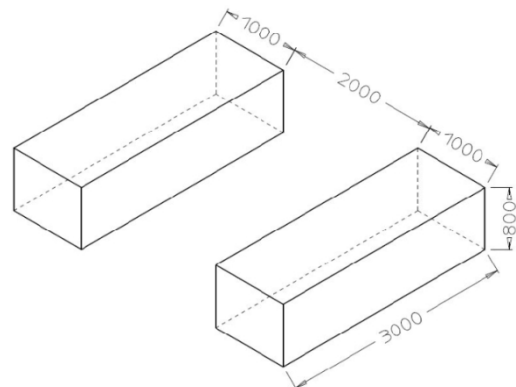
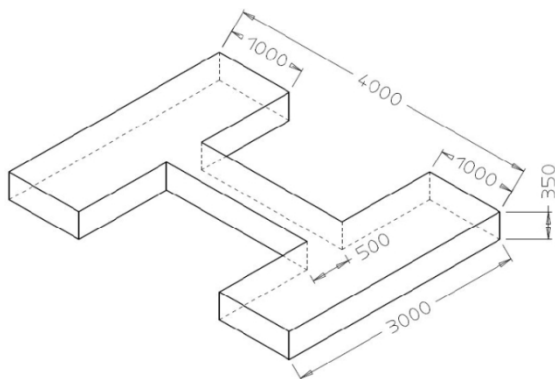
Bredd för TW242GE:

3-6 m är tillräckligt i stället för 4 m, men min. 3.3 m



Alternativt H-formad (TW242GE bredd 3,6 m)

Alternativt block TW242GE bredd 3,6 m)



Övriga krav:

- Den omgivande marken måste vara lämplig för belastningen, t.ex. inga sandjordar etc.
- Förstärkning av betongen är bara inte nödvändig för lyftplattformen om den används på rätt sätt.
- Om du är osäker bör grunden alltid fastställas/kontrolleras av en byggnadsingenjör.

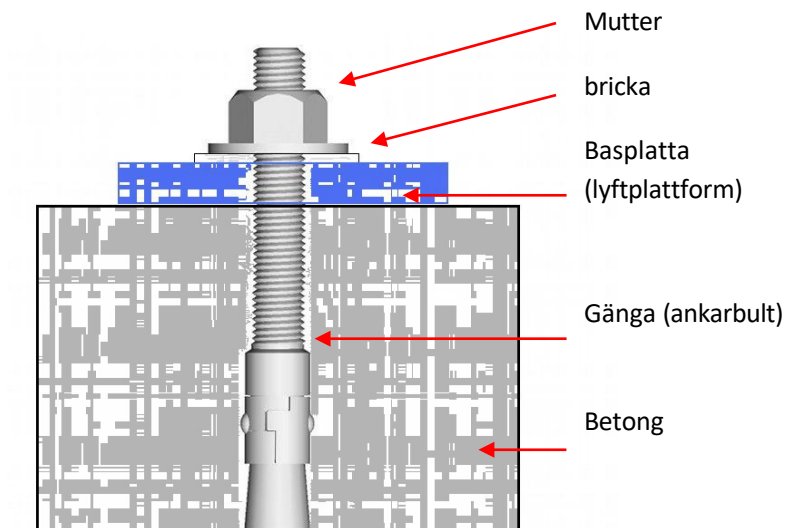
För mark som utsätts för frost måste följande iakttas:

För frostexponering måste betongen motsvara exponeringsklass XF4, eftersom droppande avisningsmedel inte kan uteslutas. Detta resulterar i följande minimikrav för betong som utsätts för frost:

Exponeringsklass:	XF4
Maximal w/c:	0,45
Minsta tryckhållfasthet:	C30/37 (istället för C20/25)
Minsta cementinnehåll:	340 kg/m ³
Minsta innehåll av luftporösa ämnen:	4,0 %

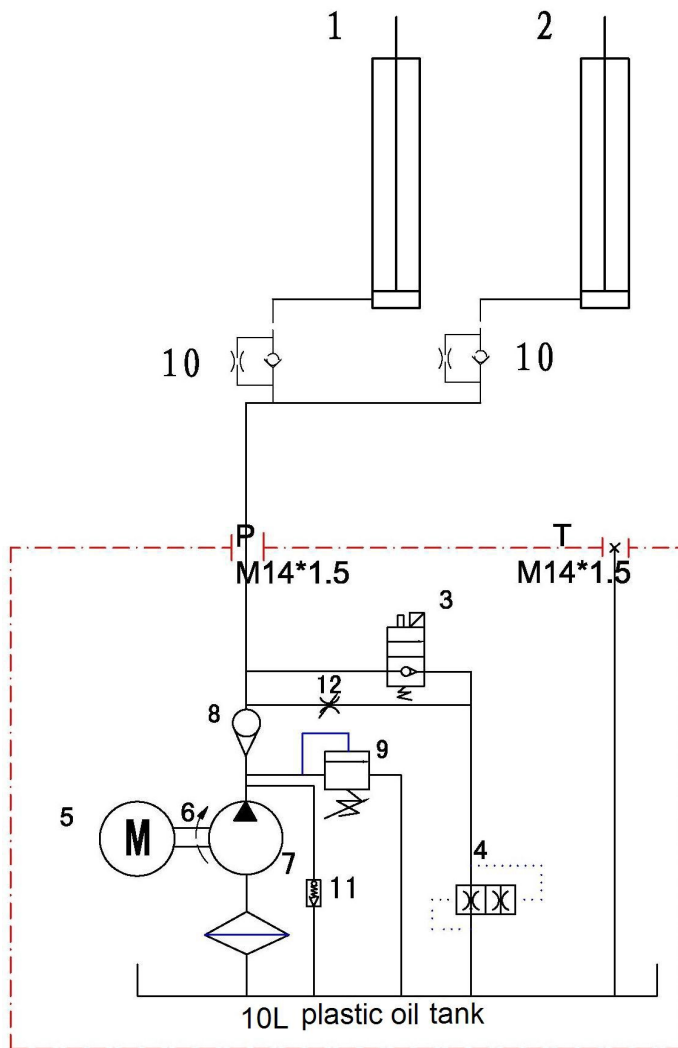
Det måste dock påpekas att hissarna inte är konstruerade för utomhusbruk. Även om kontrollboxen uppfyller IP54 har resten av den elektriska utrustningen, motorerna och gränslägesbrytarna högst IP44-klassning.

Infästning av ankarbult

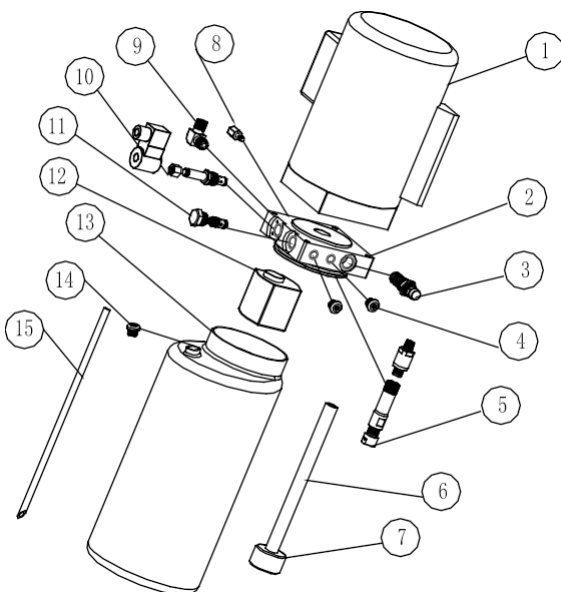


Förankringsbultarna (M16x173) dras åt med 110 Nm.

13.4 Hydrauliskt system



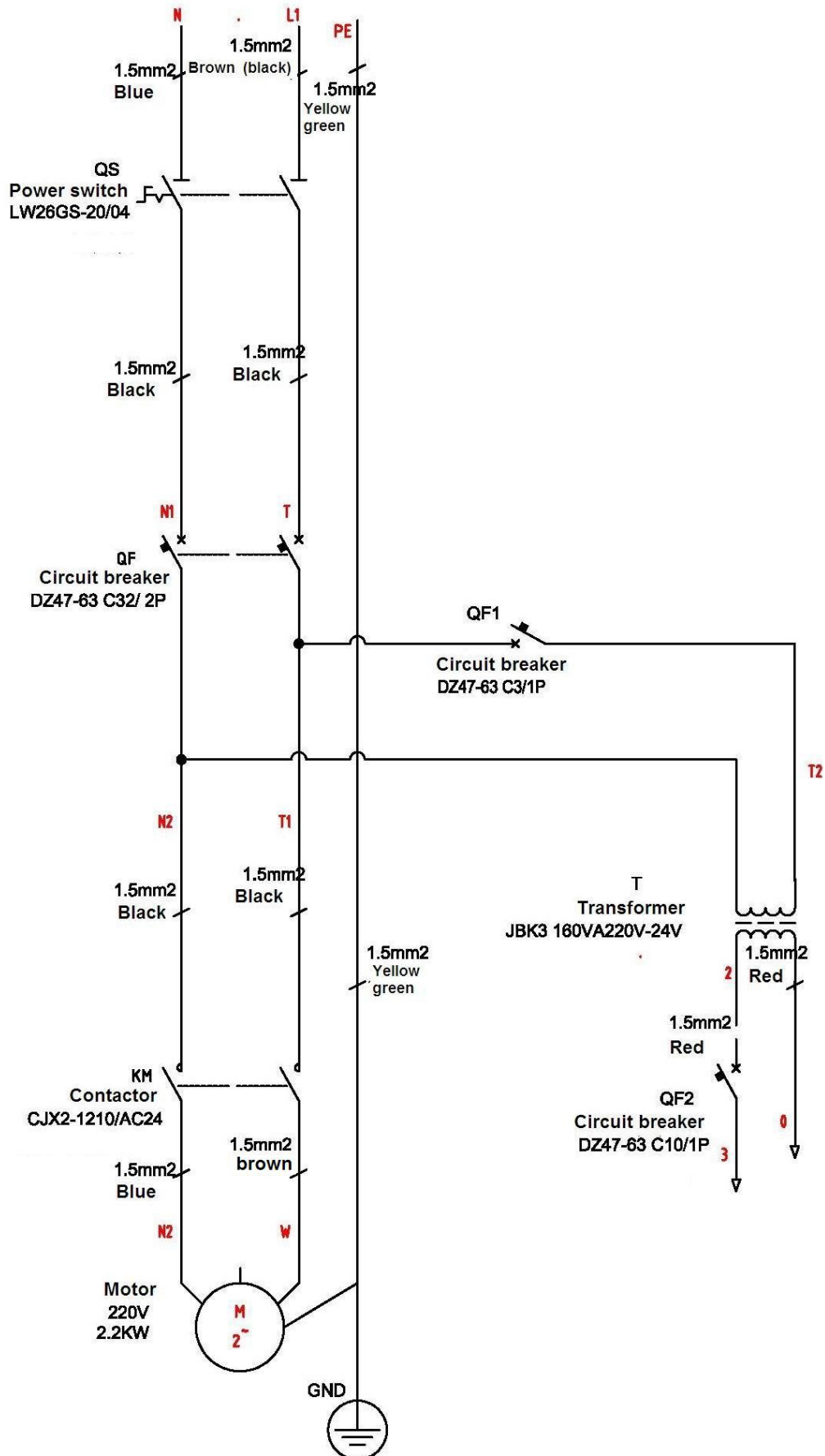
1. Huvudcylinder
2. Sekundär cylinder
3. Manuell tryckutjämningsventil
4. Gasspjällsventil (justerbar)
5. Motor
6. Anslutning
7. Kugghjulspump
8. Riktungsstyrd ventil
9. Tryckbegränsningsventil
10. Gasspjällsventil
11. Dämpningsventil



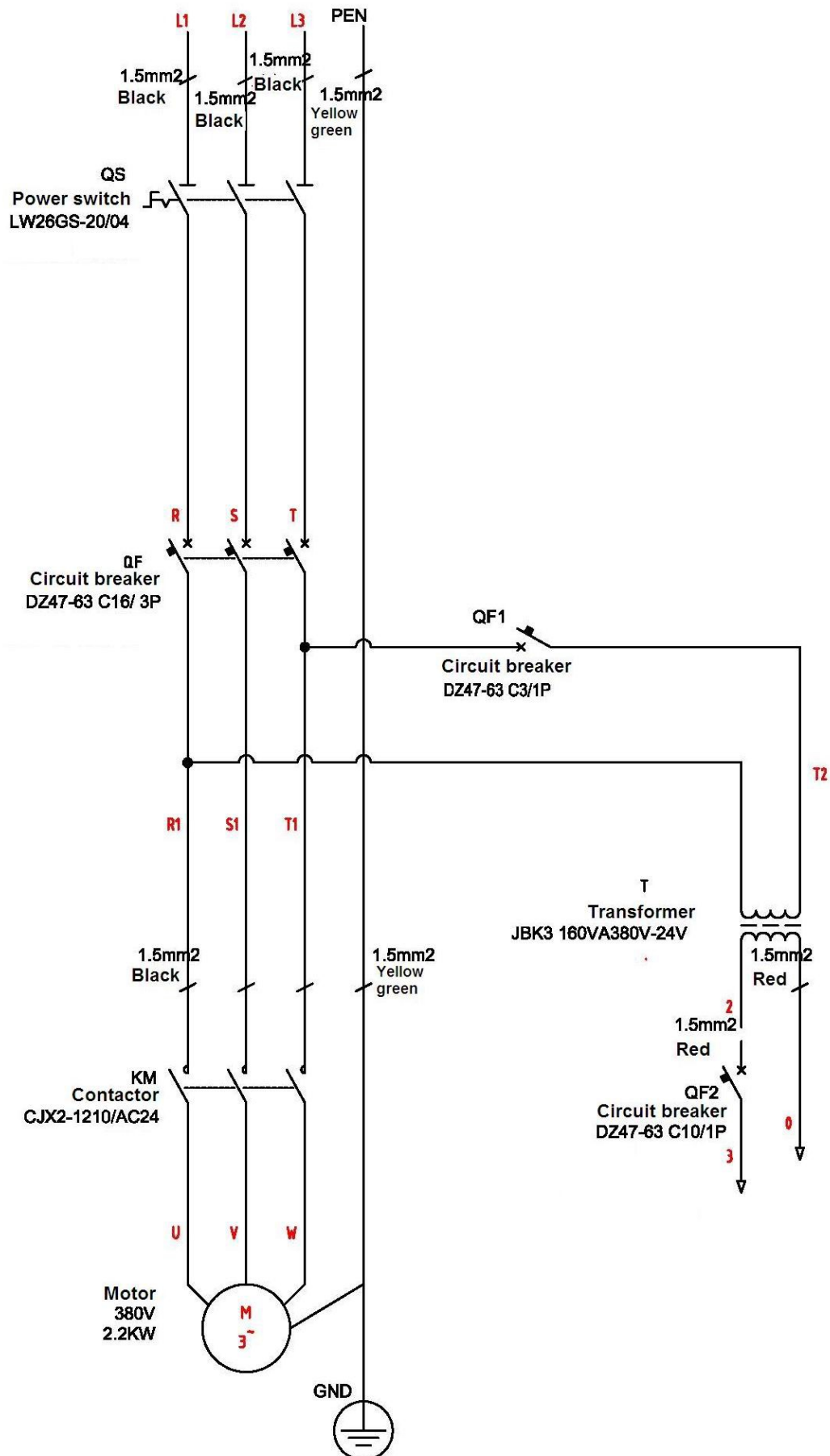
S/N	Namn	Kvantitet
1	Motor	1
2	Hydrauliskt block	1
3	Tryckbegränsningsventil	1
4	Skruvplugg	2
5	Tryckreglerande ventil	1
6	Sugrör för olja	1
7	Oljefilter	1
8	Gasspjällsventil	1
9	Anslutning	1
10	Elektromagnetisk dräneringsventil	1
11	Envägsventil	1
12	Kugghjulspump	1
13	Oljetank av plast	1
14	Propp för oljetank	1
15	Returledning för olja	1

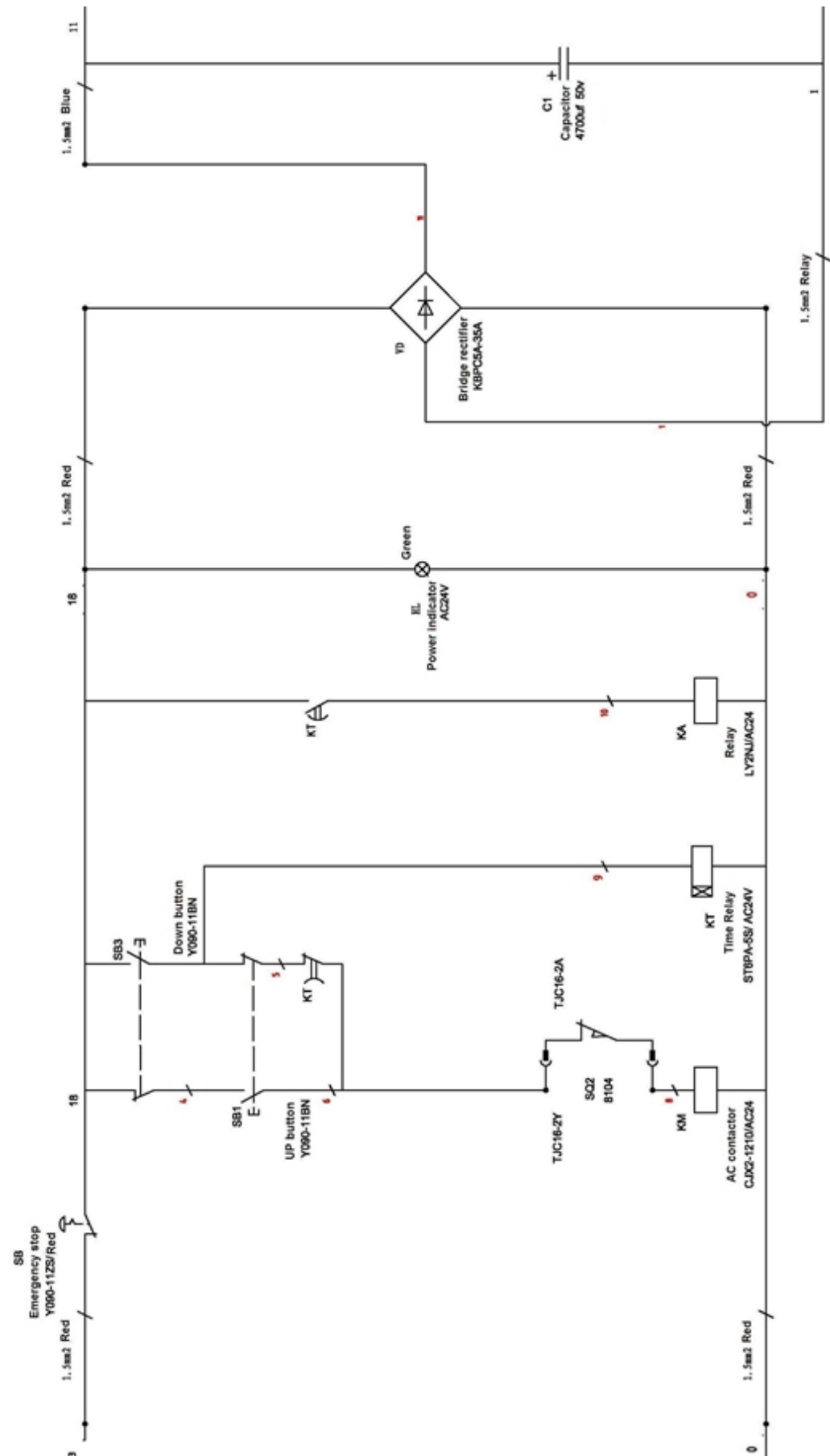
13.5 Kretscheman

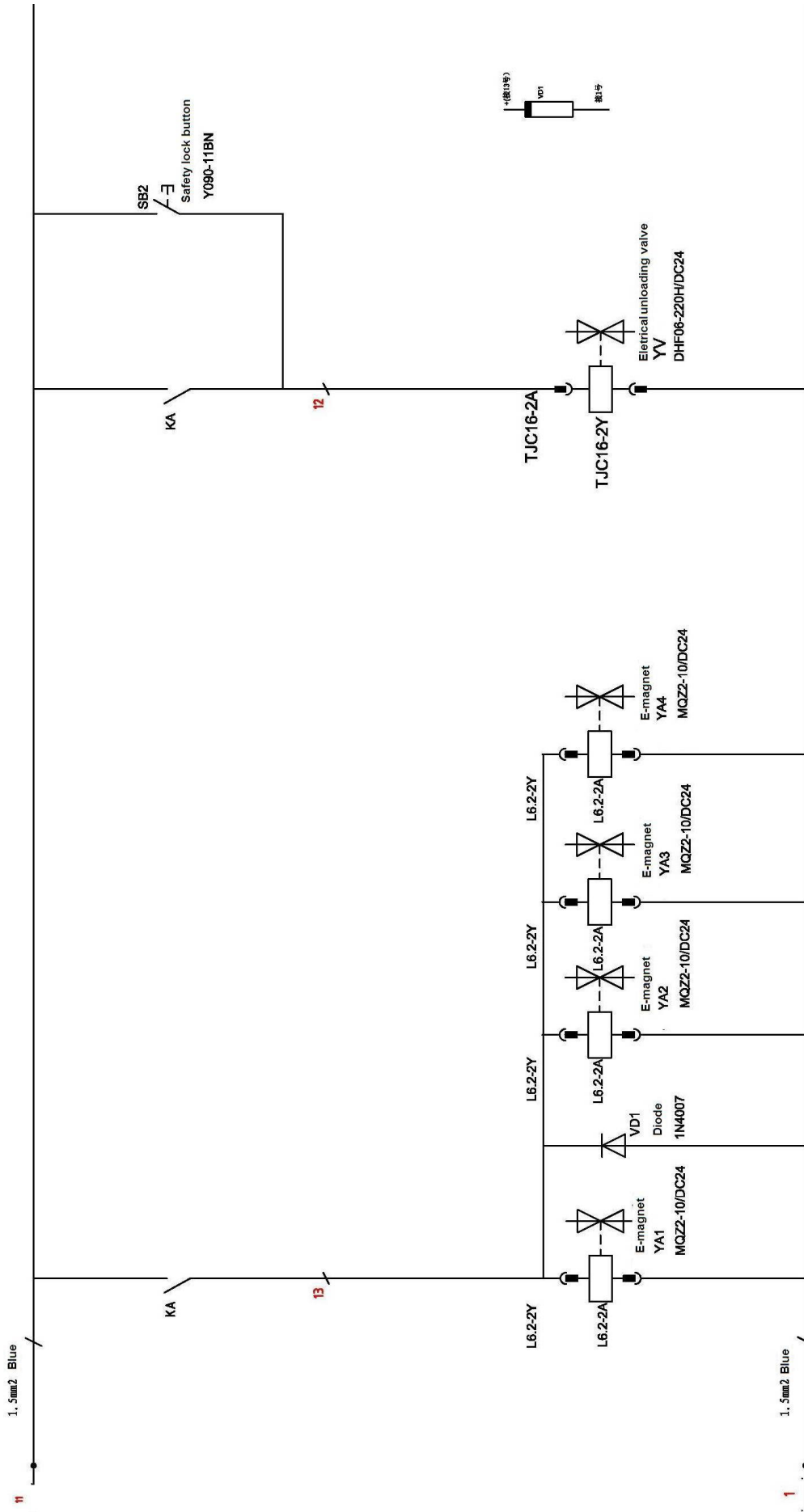
Enfas:

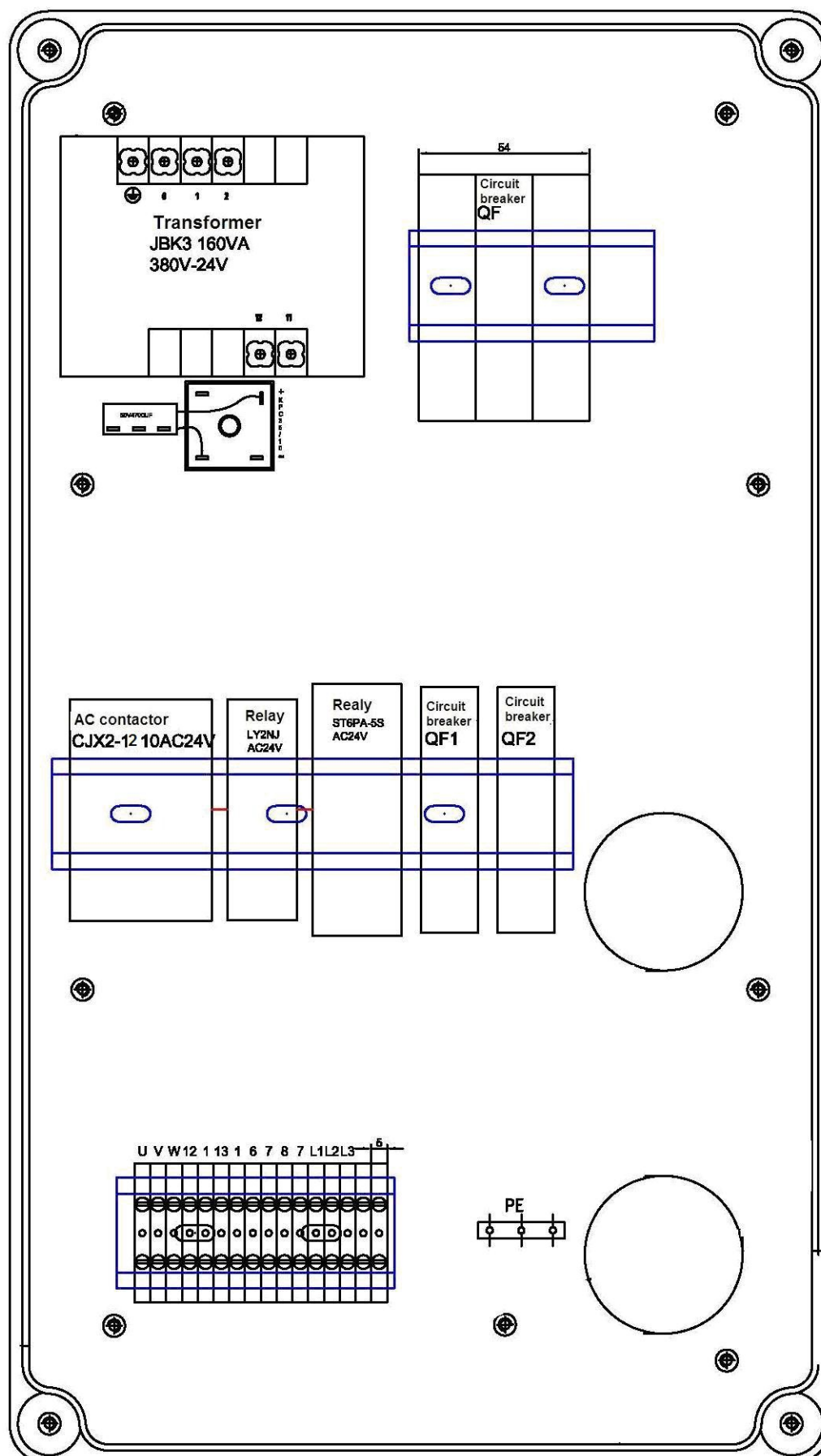


Trefas:

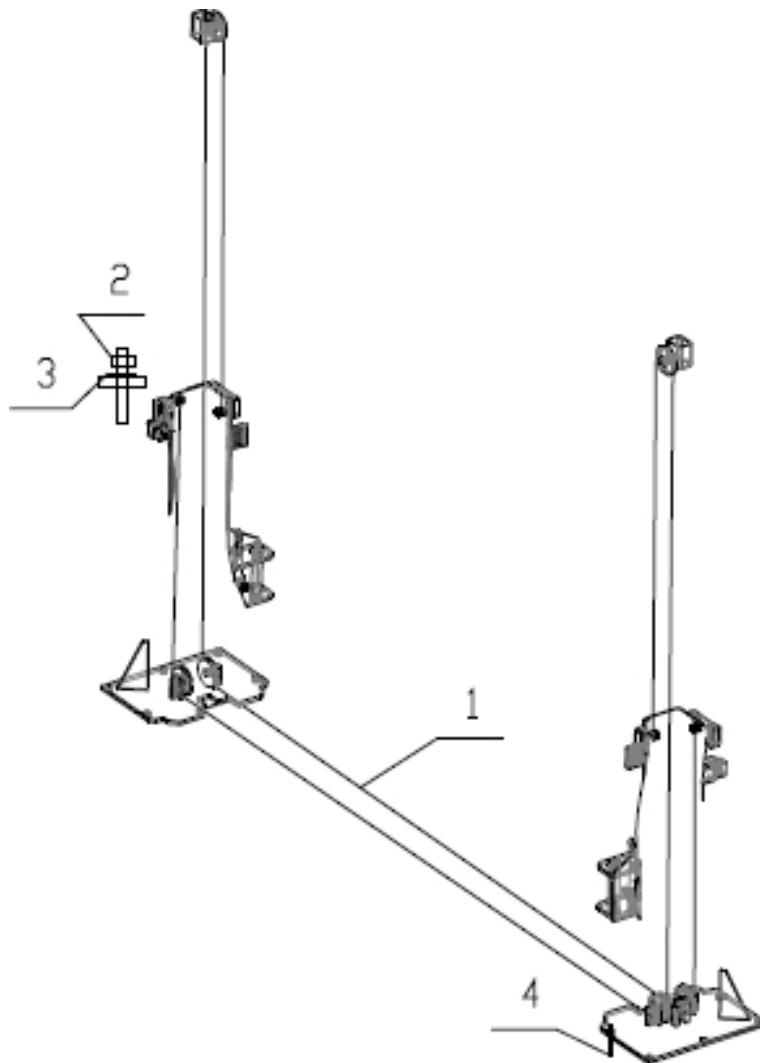




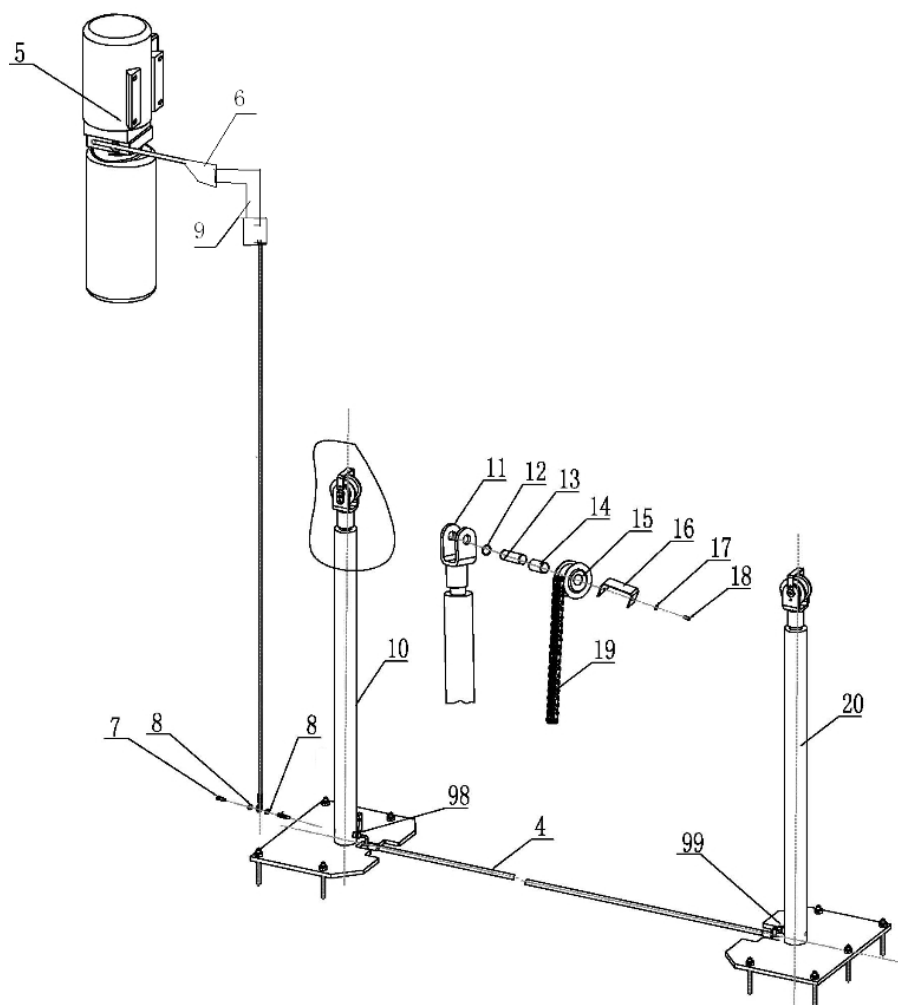




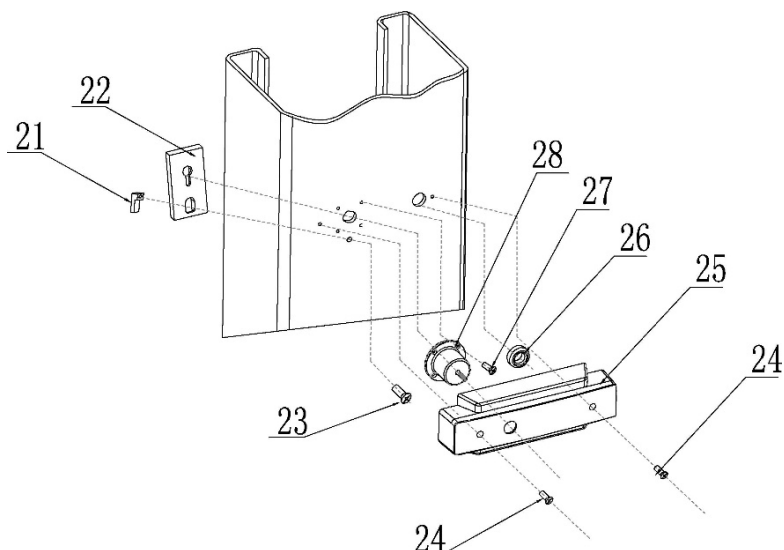
13.6 Exploderade vyer



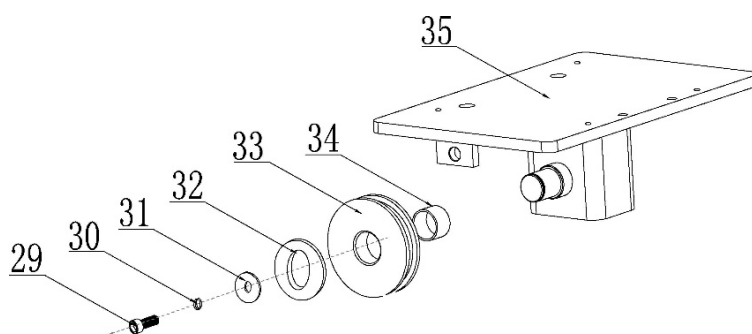
S/N	Namn	Ritning	Antal	Fastighet	Betyg
1	Stålkabel L=7470 mm	FL-8224S-A7	2	Montering	
2	Sexkantsmutter M16	GB/T610-2000	8	Standard	
3	Klass C platt bricka M16	GB/T95-1985	4	Standard	
4	Expansionsbult M16*173		10	Standard	



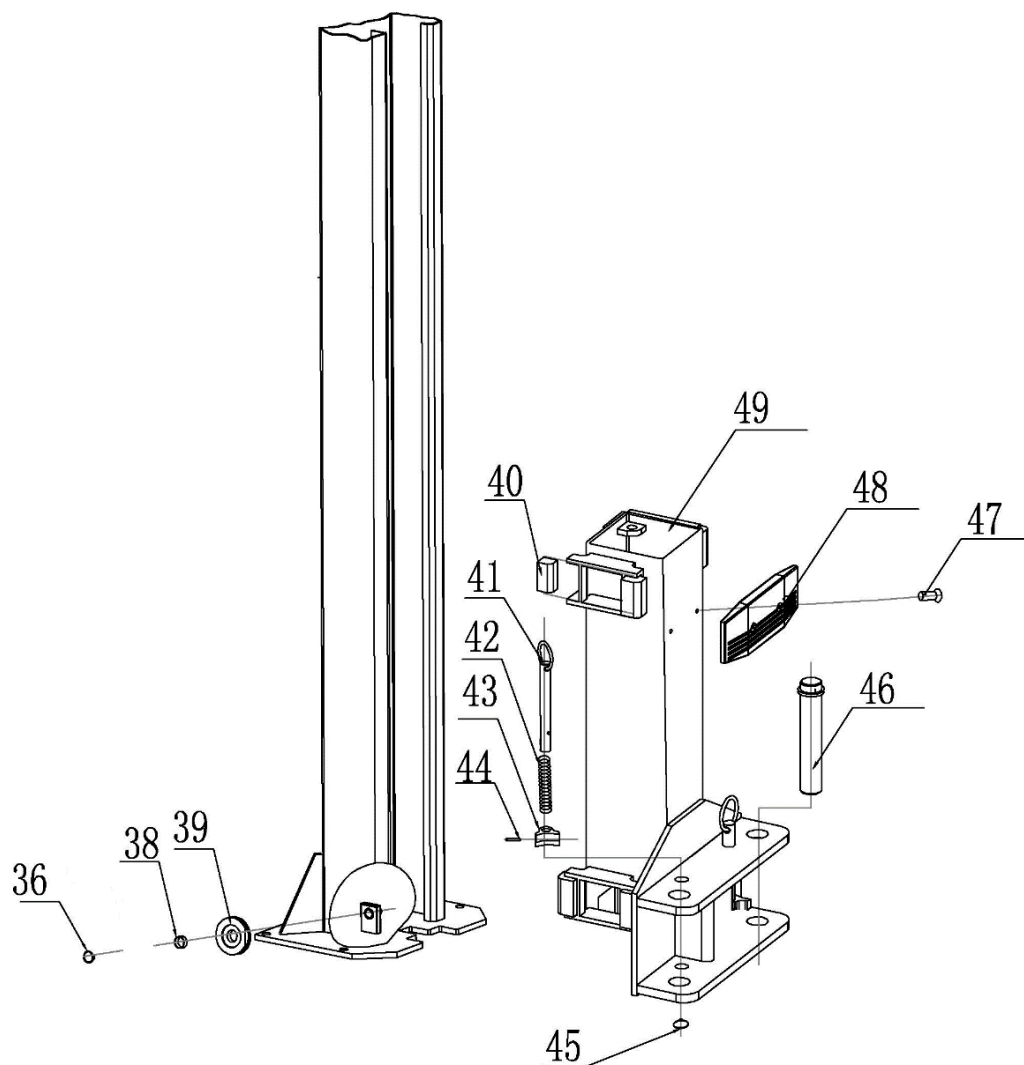
S/N	Namn	Ritning	Antal	Fastighet	Betyg
4	Oljeslang av gummi L=2550		1	Montering	
5	Strömförsörjningsenhet (elektrisk utlösning)		1	Montering	
6	PU oljeslang L=500		1	Montering	
7	Kompositkontakt		2	Montering	
8	Brickor av komposit	Matchning med 1/4 kontakt	4	Standard	
9	Fyrkantig kontakt		1	Montering	
10	Drivoljecylinder	FL-8224S-A6-B2	1	Montering	
12	Låsring typ B 25	GB/T894.2-1986	4	Standard	
13	Kedjehjulets axel	FL-8224-A4-B11	2	Zinkplätering	
14	Lager 2548	SF-1	2	Standard	
15	Kedjehjul	FL-8224-A4-B10	2	Zinkplätering	
16	Baffelplatta	FL-8224-A4-B12	2	Zinkplätering	
17	Fjäderbricka M6	GB/T93-1987	4	Standard	
18	Invändig sexkantscylinderskruv M6*10	GB/T70.1-2000	4	Standard	
19	Kedja	LH1234-113LGB/6074-1995	2	Standard	
20	Assistent oljecylinder	FL-8224S-A6-B3	1	Montering	
98	Anslutningsdon för huvudoljecylinder	FL-8224-A4-B4	1	Zinkplätering	
99	Anslutning för assisterande oljecylinder	FL-8224-A4-B5	1	Zinkplätering	



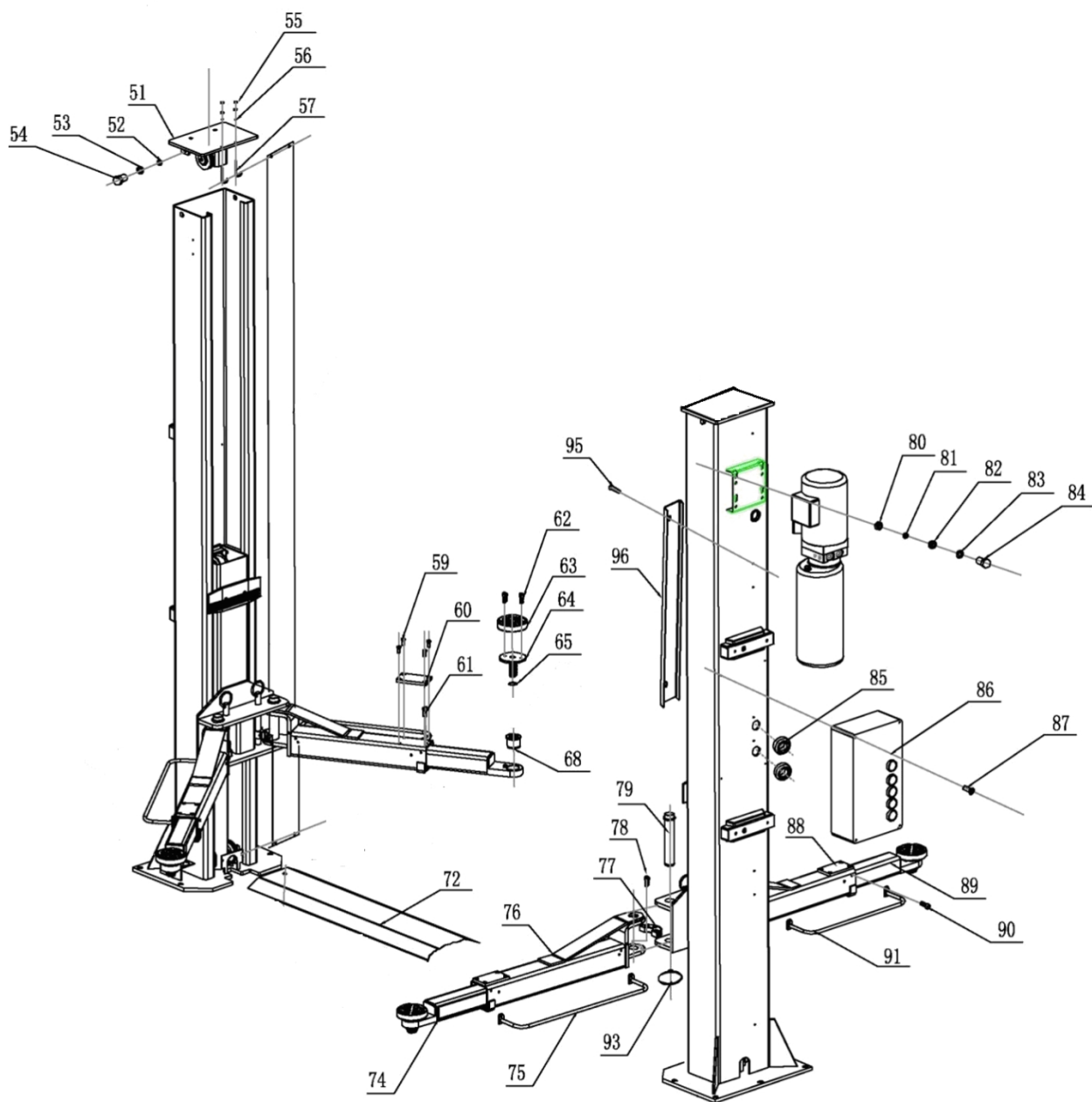
S/N	Namn	Ritning	Antal	Fastighet	Betyg
21	Positioneringsblock	FL-8224E-A1-B3	4	Zinkplätering	
22	Säkerhetslåsningsplatta	FL-8224E-A1-B2	4	Zinkplätering	
23	Skruv med tvärgående lock M6*16	GB/T818-2000	4	Standard	
24	Skruv med tvärgående lock M5*10	GB/T818-2000	8	Standard	
25	Skyddskåpa för elektromagnet	FL-8224E-A1-B5	4	Plast	
26	φ20 slangklämma	FL-8224-A1-B6	2	Gummi	
27	Skruv med tvärgående lock M5*10	GB/T818-2000	16	Standard	
28	Elektromagnet med dragkraft	FL-8224E-A1-B6	4	Montering	



S/N	Namn	Ritning	Antal	Fastighet	Betyg
29	Cylinderskruv med insexkant M8*20	GB/T70.2-2000	2	Standard	
30	Fjäderbricka M8	GB/T93-1987	2	Standard	
31	Hållarring	FL-8224-A1-B3-C2	2	Zinkplätering	
32	Tvättmaskin	GB/T894.2-1986	2	Zinkplätering	
33	Övre remskiva	FL-8224T-A1-B2	2	Zinkplätering	
34	Lager 2516	SF-1	2	Standard	
35	Topplatta	FL-8224T-A1-B3-C1	2	Svetsad	



S/N	Namn	Ritning	Antal	Fastighet	Betyg
36	Låsring typ B 25	GB/T894.2-1986	4	Standard	
38	Lager 2516	SF-1	4	Standard	
39	Nedåtriktad remskiva	FL-8224T-A1-B2	4	Zinkplätering	
40	Skjutreglaget	FL-8224T-A3-B2	16	Nylon	
41	Dragstång	FL-8224-A3-B2	4	Zinkplätering	
42	Tryckfjäder	FL-8224-A3-B5	4	Zinkplätering	
43	Blockering av tänder	FL-8224-A3-B6	4	Zinkplätering	
44	Elastisk stift 5*35	GB/T879.1-2000	4	Standard	
45	Låsring typ B 22	GB/T894.2-1986	4	Standard	
46	Stiftaxelmontering	FL-8224E-A12	4	Zinkplätering	
47	Platt huvudskruv med korsande insexkant M8*16	GB/T819.1-2000	4	Standard	
48	Skyddande gummikudde	FL-8224-A3-B7	2	Gummi	
49	Montering av vagn	FL-8224SE-A3-B1	2	Svetsad	



S/N	Namn	Ritning	Antal	Fastighet	Betyg
51	Topplatta	FL-8224T-A1-B3	2	Montering	
52	Klass C platt bricka M12	GB/T95-1985	4	Standard	
53	Fjäderbricka M12	GB/T93-1987	4	Standard	
54	Sexkantsskruv med full svängbarhet M12*20	GB/T5781-2000	4	Standard	
55	Sexkantsmutter M6	GB/T6170-2000	8	Standard	
56	Klass C platt bricka M6	GB/T95-1985	4	Standard	
57	Stång av kedjeskyddsduk	FL-8224-A13	4	Standard	
58	Kedjeskydd	FL-8224-A11	2	Tyg	
59	Platt huvudskruv med tvärgående hylsa M5*10	GB/T819.1-2000	16	Standard	
60	Rektangulär skyddsdyna	FL-8224-A7-B7	4	Gummi	
61	Platt huvudskruv med tvärgående insexkant M8*10	GB/T819.1-2000	4	Standard	
62	Invändig sexkantsskruv med försänkt huvud M8*20	GB/T70.3-2000	8	Standard	
63	Rund lyftkudde	FL-8224-A7-B3-C4	4	Gummi	

S/N	Namn	Ritning	Antal	Fastighet	Betyg
64	Lyftande bricka	FL-8224-A7-B3-C1	4	Montering	
65	Låsring typ B 30	GB/T894.2-1986	4	Standard	
68	Invändigt vridbart hölje	FL-8224-A7-B3-C3	4	Q235A	
72	Basplatta	FL-8224T-A10	1	Q235A	
74	Lång dragkraftsarm	TW-236E-A20-B1	2	Svetsad	
75	Skyddande stänkskärm för långa fötter	FL-8224-A18-B4	2	Svetsad	
76	Lång arm	FL-8224-A18-B1	2	Svetsad	
77	Blockering av tänder	FL-8224-A7-B5	4	Q235A	
78	Sexkantsskruv med insexkant M10*20	GB/T70.1-2000	12	Standard	
79	Arm axel	FL-8224-A12	4	Svetsad	
80	Sexkantsmutter M8	GB/T6170-2000	4	Standard	
81	Fjäderbricka M8	GB/T93-1987	4	Standard	
82	Stötdämpande dyna	FL-8224-A14	4	Gummi	
83	Klass C plan bricka M8	GB/T95-1985	4	Standard	
84	Skruv med sexkantshuvud och full svivel M8*35	GB/T5781-2000	4	Standard	
85	Ø40 slangklämma	FL-8224-A1-B7	2	Gummi	
86	Kontrollbox	FL-8224E	1	Montering	
87	Skruv med tvärgående lock M5*10	GB/T818-2000	4	Standard	
88	Kort arm	FL-8224S-A8-B1	2	Svetsad	
89	Kort draghållfasthet	FL-8224S-A8-B2	2	Svetsad	
90	Cylinderhuvudskruv med sexkant M8*12	GB/T70.2-2000	8	Standard	
91	Skyddsskärm för korta fötter	FL-8224S-A8-B3	2	Svetsad	
93	Låsring typ B 38	GB/T894.2-1986	4	Standard	

13.7 Reservdelslista

S/N	Namn	Spec.	Antal	Pic.	Betyg
1	Strömbrytare	LW26GS-20/04	1		
2	Knapp	LAY711BN12	1		
3	Strömindikator	AD17-22G-AC24	1		
4	Transformator	JBK3-160VA400V-24V JBK3-160VA230V-24V	1		
5	AC-kontaktor	CJX2-1210/AC24V	1		
6	Strömbrytare	DZ47-63 C16/3P DZ47-63 C32/2P	1		
7	Strömbrytare	DZ47-63 C3/1P	1		
9	Gränslägesbrytare	ME8108	1		
11	Nödstop	LAY701ZS42	1		
12	Brolikriktare	KBPC5A-35A	1		
13	Kondensator	4700UF/50A	1		
14	Relä	LY2NJ/AC24	1		
15	Relähållare	PTF-08A	1		
16	tidrelä	ST6PA-5S/AC24V	1		
17	Hållare för tidrelä	PYF-08AE	1		
18	Kontrollbox	380*260*135	1		

Mekanisk reservdelslista

S/N	Namn	Ritning #	Antal	Fastighet	Betyg
1	Skjutreglaget	FL-8224T-A3-B2	16	Nylon 1010	
2	Lyftdyna av gummi	FL-8224-A7-B3-C4 8224E-A7-B4-C4	4	Gummi	
3	Y-formad tättningsring	KD 63*48*10	1		
4	O-formad tättningsring	(ID)23,6*3,55	1		
5	Anti-damm-ring	DHS 40*48*5/6,5	1		



Modifiseringar och större reparationer

[illegible]



Anteckning
ar



Företaget

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

Härmed förklaras att fordonslyften med två stolpar

**V242E-400, V242E-230, TW242A-400, V242A-230,
V242GE-400, V242GE-230, TW236E-400, TW236E-230
3,600 kg, 4,200 kg**

Serienummer:



i dessa konfigurationer har vi placerat på den märkta överensstämmer med de relevanta grundläggande hälso- och säkerhetskraven i följande EG-direktiv i dess/deras aktuella version(er).

EG-direktiv(en)

2006/42/EG

Maskiner

2014/35/EU

Låg spänning

Tillämpade harmoniserade standarder och krav

EN 1493:2022

Lyftar för fordon

EN 60204-1:2018

Maskinsäkerhet - Maskiners elektriska utrustning

CE-certifikat

M6A 087411 0039 Rev. 01

datum för utfärdande: 31.05.2023

N8MA 087411 0040 Rev. 01

plats för utfärdande: München

teknisk fil nr: 646642302001

Certifieringsorgan

TÜV SÜD Product Service GmbH,

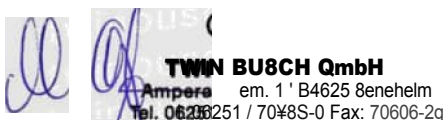
Ridlerstraße 65,

D-80339 München

Anmält organs utnämningsnummer: 0123

Vid felaktig användning, liksom vid montering, modifiering eller ändringar som inte är överenskomna med oss, förlorar denna deklaration sin giltighet.

Behörig person att sammanställa teknisk dokumentation är: Michael Glade (adress som below)



Behörig firmatecknare: M'ch lade
Bensheim, 07.11.2023° ualitätsmanagement

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim twinbusch.de

(I) E-post: info@twinbusch.de | Tel.: -t-49 (0)6251-70585-0



You can find more products at:

twinbusch.co.uk

Twin Busch UK LTD

Tel: +44 (0) 1536 522 500

De tekniska specifikationer och illustrationer som finns i användarhandboken

Kettering

E-post: info@twinbusch.co.uk

manualen är inte bindande. Våra produkter är föremål för tekniska

Northants NN16 8PS

Webb: www.twinbusch.co.uk

ändras, så det levererade skicket kan variera.